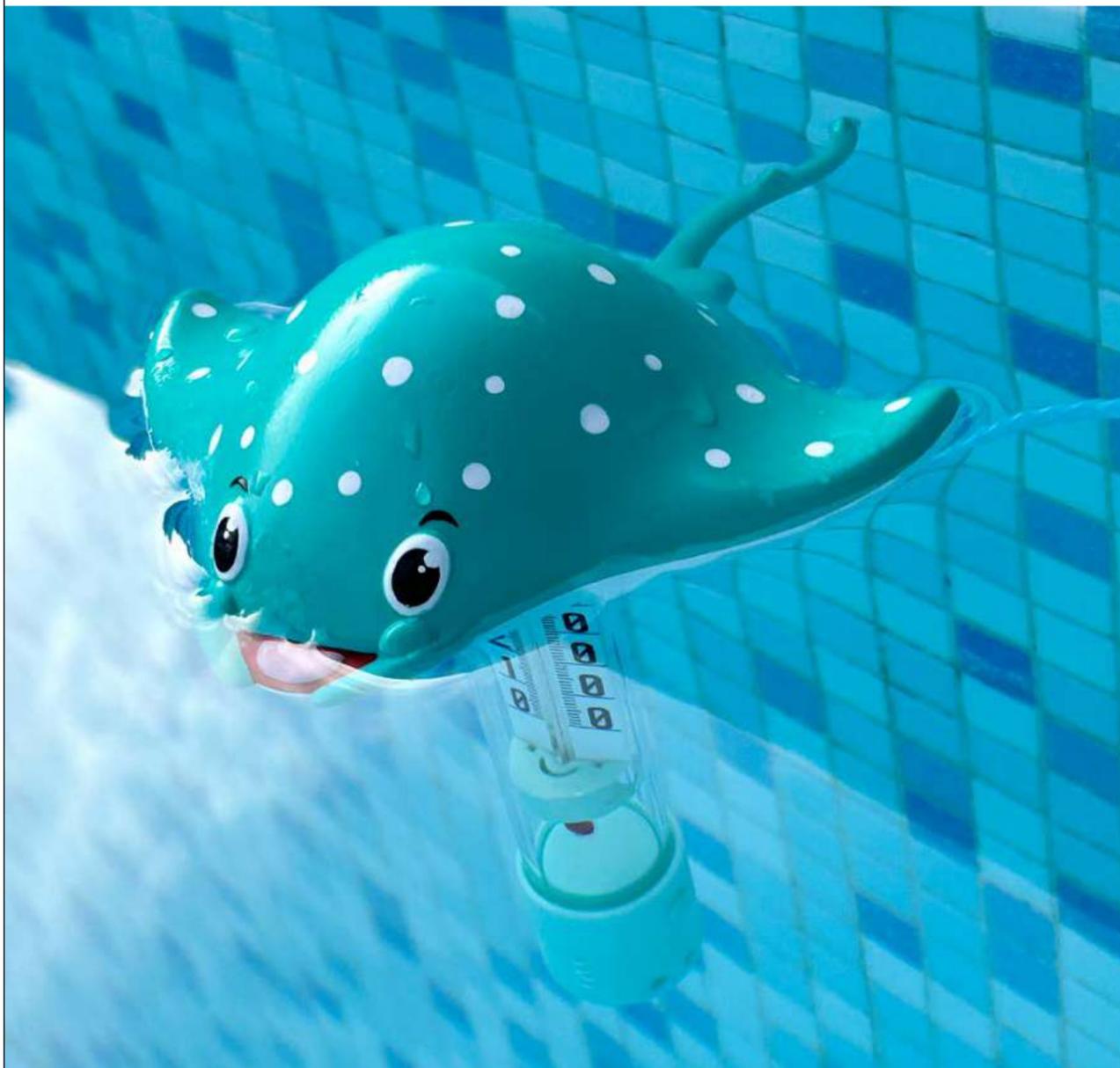


2024



INNOVATIVE WATER PRODUCTS

REF 14092 THERMOMÈTRE MANTA



FR Ce thermomètre MANTA RAIÉ complète la collection des caractères KERLIS. Un grand classique des mers - 3 couleurs assorties.

SP Este termómetro MANTA RAIÉ completa la colección de personajes KERLIS. Un gran clásico de los mares - 3 colores surtidos.

IT Questo termometro MANTA GIGANTE completa la collezione di personaggi KERLIS. Un grande classico del mare - 3 colori assortiti.

GB This MANTA RAY thermometer completes the KERLIS character collection. A great sea classic - 3 assorted colours.

DE Dieses MANTARÖCHEN-Thermometer ergänzt die KERLIS-Kollektion. Ein Klassiker der Meere - 3 auswählbare Farben.



H
20 cm

L
13 cm



NEW
2024

REF 14035 THERMOMÈTRE FLAMANT ROSE

FR Avec son chapeau Kerlis, ce thermomètre très élégant flottera sur l'eau, de quoi voir la vie en rose.

SP Con su sombrero Kerlis, este elegante termómetro flotará en el agua para ver la vida de color de rosa.

IT Con il suo cappello Kerlis, questo termometro molto elegante galleggerà sull'acqua, per farvi vedere la vita in rosa.

GB With its Kerlis hat, this very elegant thermometer will float on the water - something to make you see life through rose-coloured glasses.

DE Dieses sehr elegante Thermometer mit dem Kerlis-Hut schwimmt auf dem Wasser und lässt das Leben wie durch die rosarote Brille erscheinen.



L
28 cm

I
9,5 cm

H
6,5 cm



REF 14084 THERMOMÈTRE PENGU

FR Ce nouveau caractère de la gamme de thermomètres KERLIS saura séduire les enfants et les adultes pour un succès assuré.

SP Este nuevo personaje de la gama de termómetros KERLIS atraerá a niños y adultos por igual y seguro que será todo un éxito.

IT Questo nuovo personaggio della gamma di termometri KERLIS piacerà sia ai bambini che agli adulti e sarà sicuramente un successo.

GB This new character in the KERLIS thermometer range will appeal to both children and adults and is sure to be a hit.

DE Dieser neue Charakter in der KERLIS-Thermometerreihe wird Kinder und Erwachsene gleichermaßen begeistern und für einen sicheren Erfolg sorgen.



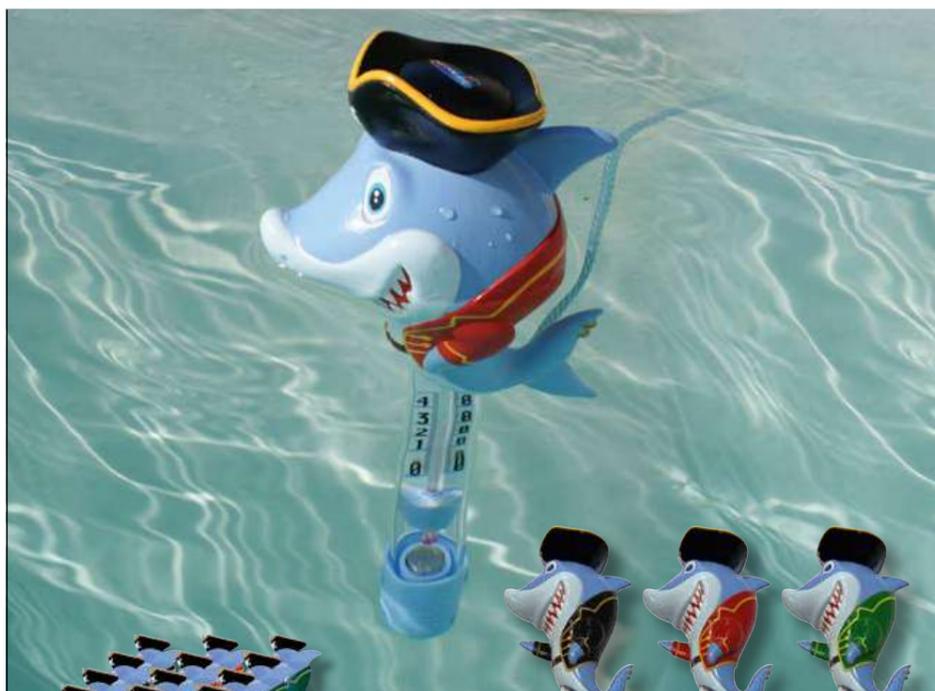
H
28 cm

L
13 cm



REF 14067 THERMOMÈTRE PIRATE

- FR** Belle combinaison entre un requin et un pirate pour créer une atmosphère amusante. 3 COULEURS ASSORTIES.
- SP** Bonita combinación de tiburón y pirata para crear un ambiente divertido.
- IT** Bella associazione tra uno squalo e un pirata per creare un'atmosfera divertente.
- GB** A cool combination of a shark and a pirate to create a fun atmosphere.
- DE** Hübsche Kombination aus Hai und Pirat, für eine fröhliche Atmosphäre.



H	L
28 cm	6 cm



REF 14043 THERMOMÈTRE ÉTOILE DE MER

- FR** L'étoile de mer KERLIS se distingue par sa casquette et ses trois couleurs vives. 3 couleurs assorties.
- SP** La estrella de mar KERLIS se distingue por su gorra y sus tres vivos colores. 3 colores surtidos.
- IT** La stella marina KERLIS si distingue per il suo cappello e i suoi tre colori accesi. 3 colori assortiti.
- GB** The KERLIS starfish stands out with its cap and three bright colours. Available in 3 colours.
- DE** Der KERLIS-Seestern überzeugt mit seiner Kappe und seinen drei leuchtenden Farben. 3 aufeinander abgestimmte Farben.



H	L
25 cm	22 cm



REF 14036 THERMOMÈTRE PINGOUIN

- FR** Ce nouveau caractère de la gamme de thermomètres Kerlis est unique sur le marché et ces couleurs vives renforceront son côté original.
- SP** Este nuevo modelo de la gama de termómetros Kerlis es único en el mercado, y estos colores vivos reforzarán su aspecto original.
- IT** Questo nuovo personaggio della linea dei termometri è unico sul mercato, con colori vivaci che ne accrescono l'originalità.
- GB** This new character in the Kerlis thermometer range is unique in the market, and its bright colours make it even more original.
- DE** Diese neue Figur aus dem Kerlis-Thermometersortiment ist einmalig auf dem Markt. Ihre originelle Gestaltung wird durch die lebhaften Farben zusätzlich betont.



H	L
30 cm	8 cm



REF 14037 THERMOMÈTRE TORTUE

- FR** Ces trois nouvelles tortues aux couleurs variées seront une décoration idéale dans votre piscine et enchanteront les plus petits - 3 couleurs assorties.
- SP** Estas tres nuevas tortugas de colores variados serán una decoración ideal en su piscina y encantarán a los más pequeños - 3 colores surtidos.
- IT** Queste tre nuove tartarughe di vari colori sono la decorazione ideale per la vostra piscina e i bambini le adoreranno - 3 colori assortiti.
- GB** These three new turtles in various colours will be an ideal adornment in your swimming pool and delight the kids - 3 different colours.
- DE** Diese drei neuen Schildkröten in verschiedenen Farben sind eine ideale Dekoration für Ihr Schwimmbaden und werden kleine Wasserratten begeistern - 3 kombinierbare Farben.



H	L
27 cm	10 cm



REF 14056 MINI THERMOMÈTRE DAUPHIN

- FR** Drôle et coloré, ce dauphin veillera à la température de votre piscine. 3 couleurs assorties.
- SP** Este divertido y colorido delfín controlará la temperatura de tu piscina. Disponible en 3 colores.
- IT** Simpatico e e colorato, questo delfino controllerà la temperatura della vostra piscina. 3 colori assortiti.
- GB** Fun and colourful, this dolphin will help measure the temperature of your swimming pool. 3 matched colours.
- DE** Dieser lustige, bunte Delfin wacht über die Temperatur Ihres Pools. 3 Farben im Sortiment.



Ø	H
10 cm	22 cm



REF 14028 MINI THERMOMÈTRE DUCKIES WORLD

- FR** Ces petits canards aux couleurs des drapeaux USA, du Brésil et de l'Angleterre donneront une touche patriotique à votre piscine. 3 modèles assortis.
- SP** Estos pequeños patos de los colores de las banderas de Estados Unidos, de Brasil y de Inglaterra darán un toque patriótico a vuestra piscina. Surtido en 3 colores.
- IT** Questi paperini decorati ai colori delle bandiere degli USA, del Brasile, o dell'Inghilterra, daranno alla tua piscina un'aria patriottica. Assortimento 3 modelli.
- GB** These small duckies decorated with the US, Brazil and English flags will give a patriotic touch to your pool. 3 assorted models.
- DE** Diese Enten in den Nationalen Flaggen der USA, Brasilien und England, geben eine patriotische Note zu Ihrem Pool. 3 Passenden Designs.



L	I	H
10 cm	4,5 cm	25,5 cm



REF 14012 MINI THERMOMÈTRE AQUATIQUE

- FR** Des mini thermomètres de caractère conditionnés en plateau présentoir.
- SP** Mini termómetros de carácter envasados en bandeja de expositor.
- IT** Mini termometri visibili in piscina.
- GB** Mini character thermometers installed in a display shelf.
- DE** Mini-Thermometer der ganz besonderen Art im Aufsteller.

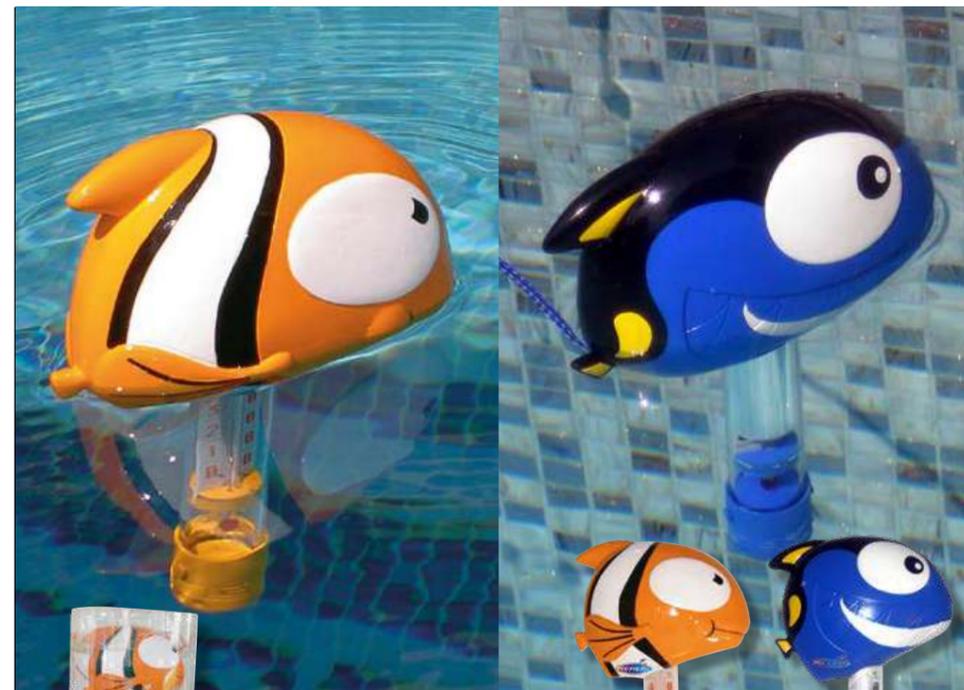


L	I	H
10 cm	4,5 cm	25,5 cm



REF 14011 THERMOMÈTRE POISSON

- FR** Des thermomètres de caractère dans la piscine.
- SP** Termómetros de carácter en su piscina.
- IT** Termometri visibili in piscina.
- GB** Character thermometers in your pool
- DE** PPool-Thermometer der ganz besonderen Art.

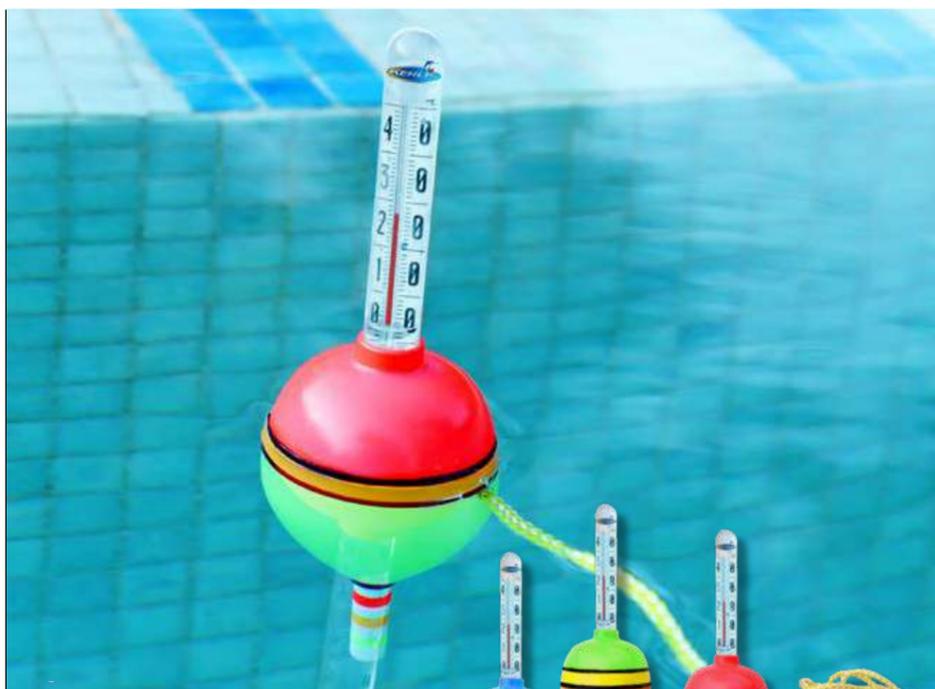


L	I	H
15 cm	6 cm	30 cm



REF 14023 MINI THERMOMÈTRE BOUCHON

- FR** Aux formes classiques d'un bouchon pour canne à pêche de couleurs vives. 3 couleurs assorties.
- SP** En forma clásica de boya de caña de pescar. Existente en colores vivos. Surtido en 3 colores.
- IT** Forma classica di un tappo per canna da pesca, colori vivi. Assortimento di 3 colori.
- GB** Inspired from a fishing cork with bright colors. 3 assorted colors.
- DE** In den klassischen Formen eines Korkens für Angelruten, aus lebendigen Farben. 3 Passenden Farben.



Ø	H
5 cm	22 cm



REF 14019 MINI THERMOMÈTRE VISION COULEUR

- FR** Bleu, jaune ou vert, pour une lecture possible du bord de la piscine.
- SP** Azul, amarillo y verde. Fácil de leer desde los costados de la piscina.
- IT** Termometro gallegiante per leggere la temperatura dal bordo della piscina, blu, giallo e verde.
- GB** Blue, yellow or green. Easy to read from the pool side.
- DE** Blau, gelb und grün, zum bequemen Ablesen vom Rand des Schwimmbeckens aus.

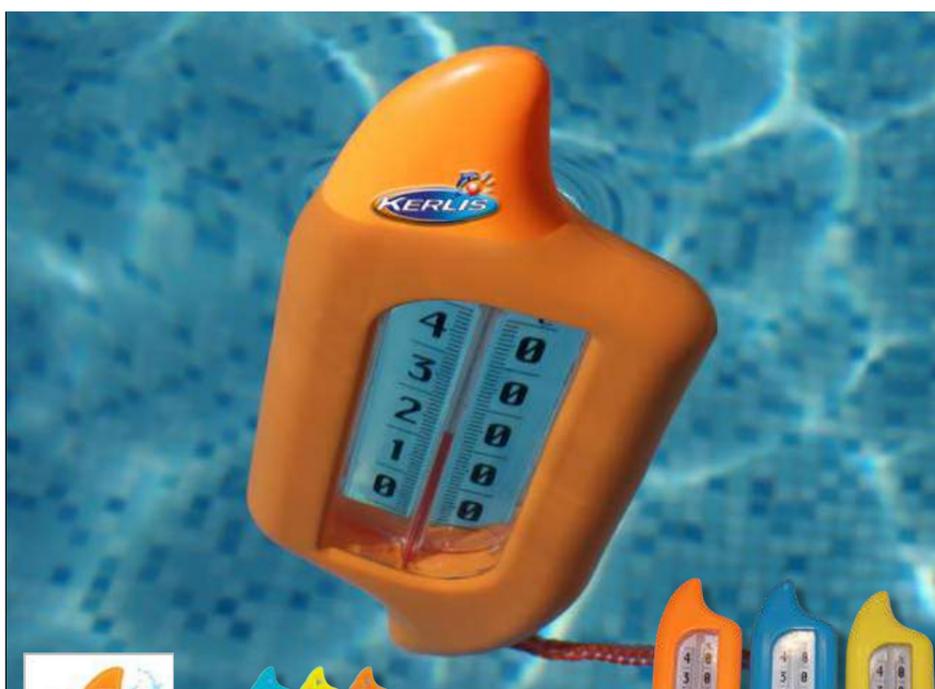


Ø	H
10 cm	22 cm



REF 14029 THERMOMÈTRE REQUIN

- FR** Avec son aileron reconnaissable, ce thermomètre flottera dans la piscine comme un requin cherchant sa proie. 3 couleurs assorties.
- SP** Con su inconfundible alerón, este termómetro flota en la piscina como un tiburón acechando a su presa. Disponible en 3 colores.
- IT** Con la sua inconfondibile pinna, questo termometro galleggerà in piscina come uno squalo in cerca di preda. 3 colori assortiti.
- GB** With its recognizable fin, this thermometer will float in the swimming pool like a shark looking for its prey. 3 matched colours.
- DE** Dank der markanten Rückenflosse schwimmt dieses Thermometer wie ein Hai auf Beutezug durch den Pool. 3 Farben im Sortiment.



L	I	H
21 cm	7 cm	1,5 cm



REF 14027 MINI THERMOMÈTRE VISION ASTEK

- FR** Des graphismes originaux, pour ces 2 thermomètres qui rajeuniront votre piscine. 2 modèles assortis.
- SP** Con originales diseños, estos dos termómetros rejuvenecerán su piscina. Surtido en 2 modelos.
- IT** Termometro gallegiante per leggere la temperatura dal bordo della piscina. Assortimento 2 modelli.
- GB** Easy to read from the pool side. 2 assorted models
- DE** Zum bequemen Ablesen vom Rand des Schwimmbeckens aus. 2 Passenden Designs.

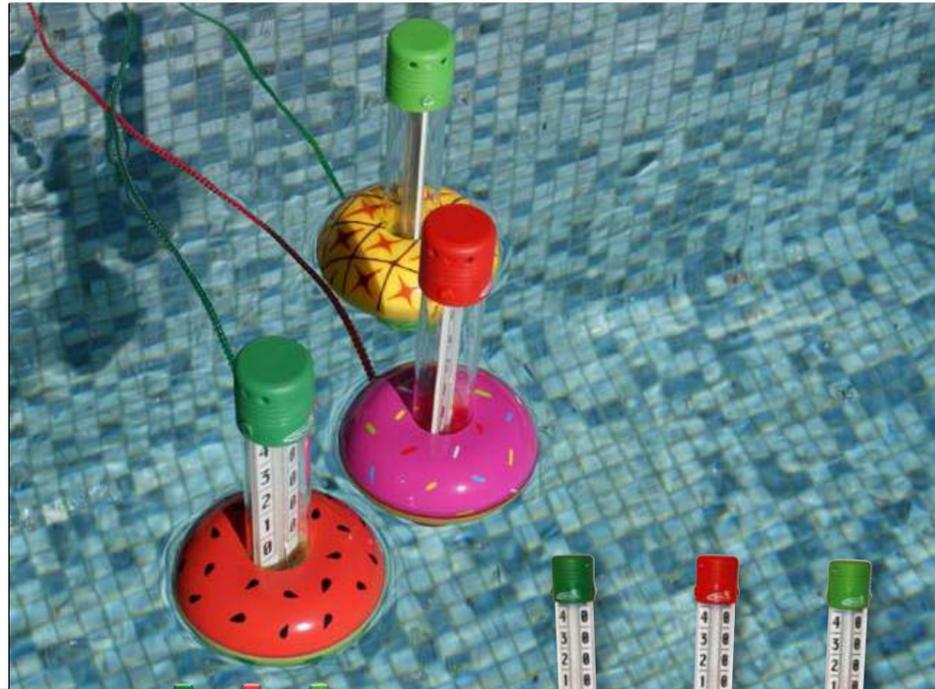


Ø	H
10 cm	22 cm



REF 14058 **MINI THERMOMÈTRE VISION TENDANCE**

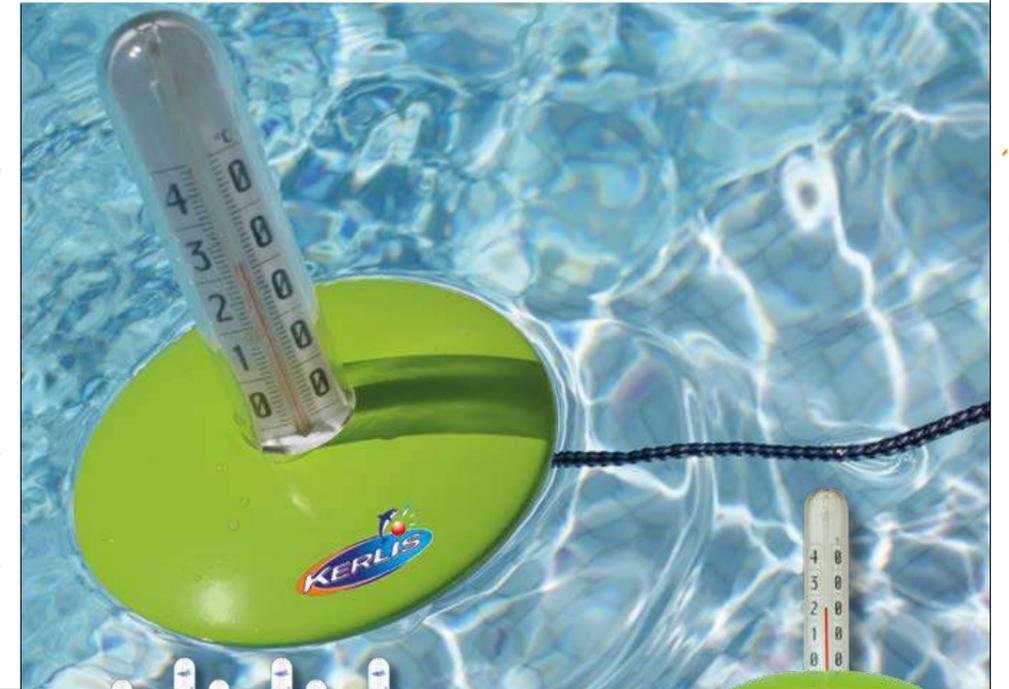
- FR** Ce thermomètre reprend les couleurs tendance de la gamme de flottant KERLIS. 3 modèles assortis.
- SP** Termómetro con los colores de tendencia de la gama flotante KERLIS tendencia. 3 modelos disponibles.
- IT** Questo termometro richiama i colori di tendenza della gamma degli articoli galleggianti KERLIS. 3 modelli assortiti.
- GB** This thermometer takes on the trendy colours of the KERLIS floating range. 3 assorted models.
- DE** Dieses Thermometer greift die Trendfarben des Schwimmartikel-Programms KERLIS auf. 3 Modelle im Sortiment.



Ø	H
10 cm	22 cm

REF 14038 **THERMOMÈTRE VISION XPRO**

- FR** Un design très élégant. Ce thermomètre possède un caractère technique affirmé aux couleurs de notre gamme professionnelle XPRO.
- SP** Un diseño muy elegante. Este termómetro tiene un aspecto técnico afirmado con los colores de nuestra gama profesional XPRO.
- IT** Questo termometro dal design molto elegante possiede caratteristiche tecniche interessanti ed è disponibile nei colori della nostra linea professionale XPRO.
- GB** A very elegant design. This thermometer has a definite technical character in the colours of our XPRO professional range.
- DE** Sehr elegantes Design. Dieses Thermometer besitzt den betont technischen Charakter und die Farben unseres Profisortiments XPRO.



H	L
25 cm	13 cm

REF 14031 **MINI THERMOMÈTRE VISION GÉOMÉTRIC**

- FR** Des graphismes originaux, pour ces 3 thermomètres qui rajeuniront votre piscine. 3 modèles assortis.
- SP** Con originales diseños, estos dos termómetros rejuvenecerán su piscina. Surtido en 3 modelos.
- IT** Termometro galleggiante per leggere la temperatura dal bordo della piscina. Assortimento 3 modelli.
- GB** Easy to read from the pool side. 3 assorted models
- DE** Zum bequemen Ablesen vom Rand des Schwimmbeckens aus. 3 Passenden Designs.



Ø	H
10 cm	22 cm

REF 14050 **THERMOMÈTRE BOUÉE**

- FR** Surdimensionné ce thermomètre en forme de bouée de bateau doit être immergé pour être lesté. 3 couleurs assorties.
- SP** De grandes dimensiones, este termómetro en forma de boya de barco se debe sumergir para lastrarlo. Surtido en 3 colores.
- IT** In forma di boa sovradimensionata e sufficiente metterlo nell'acqua perche galleggi. Assortimento di 3 colori.
- GB** Oversized thermometer has to be submerged and filled with water in order to float. 3 assorted colors.
- DE** Grossdimensioniertes Thermometer muss untergetaucht werden. 3 Passenden Farben.



Ø	H
20 cm	12 cm



REF 14083 THERMOMÈTRE TUBE DESIGN

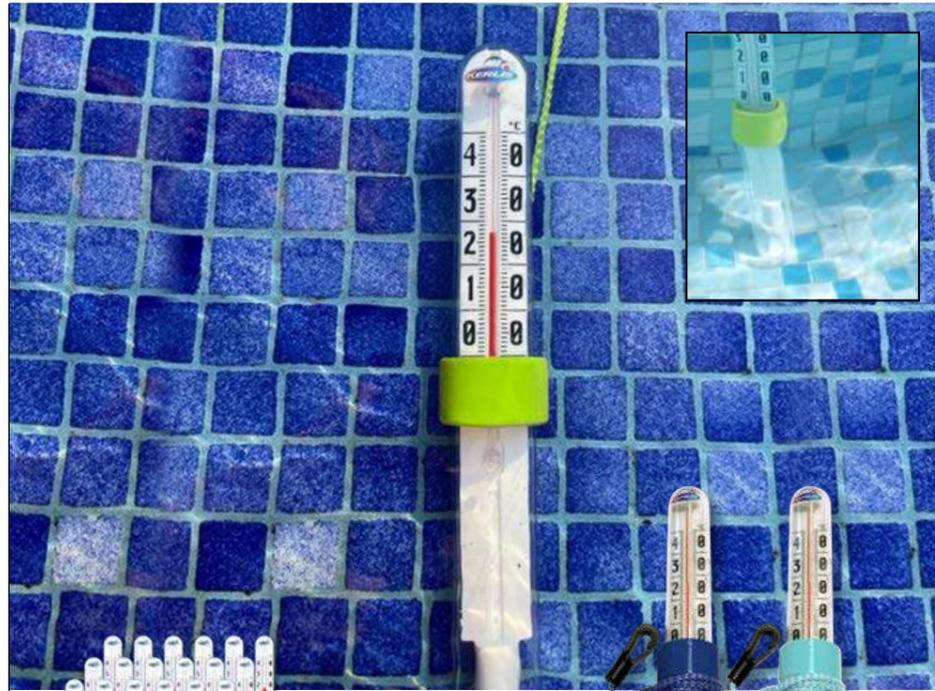
FR Ce tube transparent facilitera la lecture de la température dans l'eau. De type plongeur, très pratique pour régler la profondeur à l'aide de son cordon. 3 couleurs assorties.

SP Este tubo transparente facilitará la lectura de la temperatura del agua. Tipo émbolo, es muy práctico ajustar la profundidad con la ayuda de su cordón. Disponible en 3 colores.

IT Questo tubo trasparente faciliterà la lettura della temperatura dell'acqua. È subacqueo e la profondità si imposta molto facilmente con l'aiuto del suo cavo. 3 colori assortiti.

GB This clear tube will make it easier to read the temperature in the water. Of the diver type, very practical for setting the depth with its cord. 3 matched colours.

DE Dieses durchsichtige Röhrchen erleichtert das Ablesen der Temperatur im Wasser. Dieses Tauchthermometer ist sehr praktisch, um die Tiefe mithilfe der Schnur einzustellen. 3 Farben im Sortiment.



Ø	H
4 cm	26,5 cm

REF 14034 THERMOMÈTRE TUBE

FR Ce tube plongeur sera très efficace pour mesurer la température de l'eau à plus de 50 cm sous l'eau. 3 Couleurs assorties.

SP Este tubo de inmersión es muy eficaz para medir la temperatura del agua a más de 50 cm de profundidad. Disponible en 3 colores.

IT Questo cilindro subacqueo si rivelerà molto efficace per misurare la temperatura dell'acqua a oltre 50 cm di profondità. 3 colori assortiti.

GB This under water will be highly efficient for measuring water temperature more than 50 cm beneath the surface. 3 matched colours.

DE Dieses Tauchrohr eignet sich hervorragend, um die Wassertemperatur in einer Tiefe von über 50 cm zu messen. 3 Farben im Sortiment.



Ø	H
3 cm	22 cm

REF 14066 THERMOMÈTRE TUBE XL

FR Facile à lire ce thermomètre tube plongeur indique la température de l'eau au niveau de profondeur choisi. 3 couleurs assorties.

SP Este termómetro tubo de inmersión de fácil lectura indica la temperatura del agua en el nivel de profundidad elegido. Disponible en 3 colores.

IT Il termometro tubolare a immersione è di facile lettura e indica la temperatura dell'acqua al livello di profondità selezionato. 3 colori assortiti.

GB This easy-to-read thermometer with dip tube displays the water temperature at the selected depth. 3 matched colours.

DE Dieses leicht ablesbare Tauchrohr-Thermometer zeigt die Wassertemperatur in der gewählten Tiefe an. 3 Farben im Sortiment.



Ø	H
5 cm	30 cm



REF 14013 THERMOMÈTRE DUO (DOUBLE FONCTION)

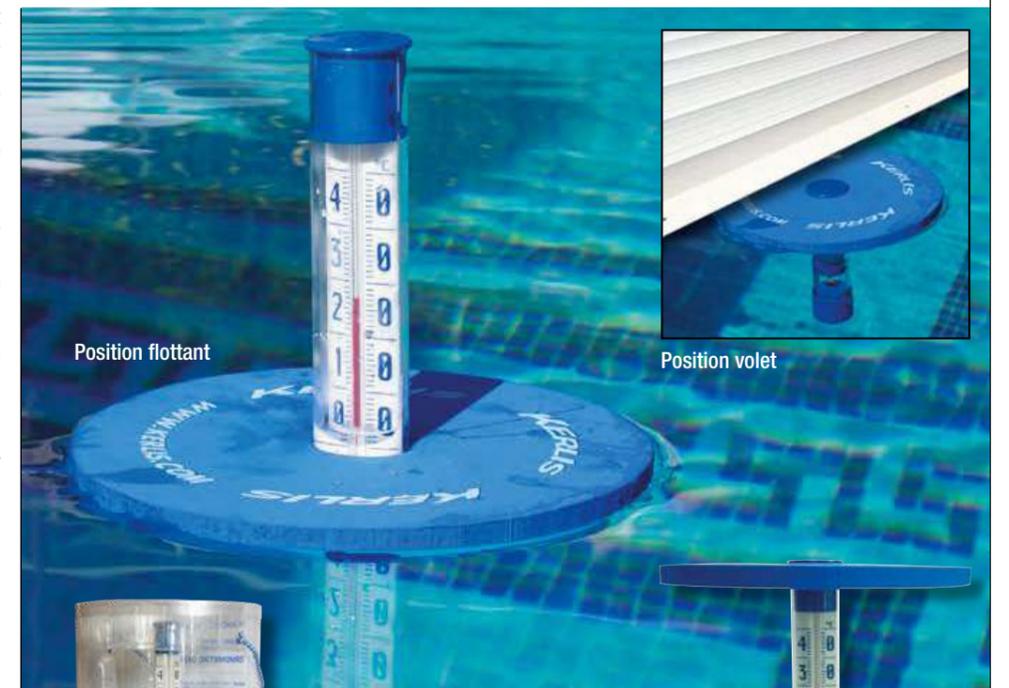
FR 1^{re} fonction: Thermomètre plat pouvant passer sous le volet de la piscine.
2^e fonction: Thermomètre flotteur à lecture facile depuis les margelles.

SP 1^{era} función: Termómetro plato que puede pasar bajo del flap de la piscina.
2^{da} función: Termómetro flotante a lectura fácil desde los bordes.

IT 1ma funzione: Termometro galleggiante a doppio utilizzo
2 funzione: Termometro galleggiante a lettura facile da le borde della piscina

GB 1st function: Flat thermometer can go under pool cover.
2nd function: Floating thermometer with easy reading from the side.

DE 1. Funktion: flaches Thermometer, welches die Rolladen-Abdeckung des Pools passieren kann.
2. Funktion: schwimmendes Thermometer, zum leichten Ablesen vom Beckenrand.



Position flottant

Position volet



Ø	H
18 cm	22 cm



REF 14003 THERMOMÈTRE SURF HAWAÏ



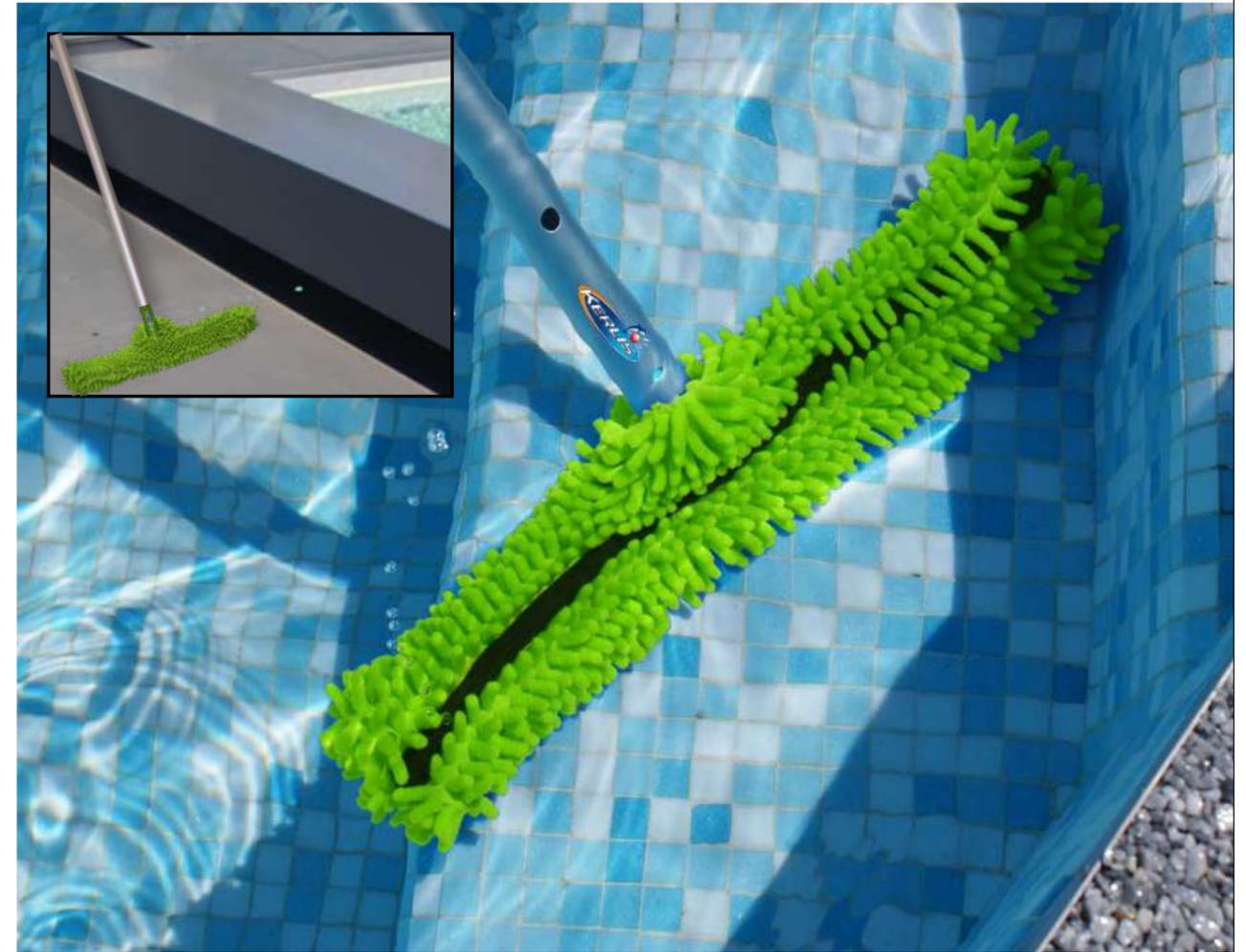
- FR** Thermomètres plongeurs en forme de surf conditionnés en présentoir de 12 unités (2x12) - 3 coloris.
- SP** Termómetros submarinistas con forma de surf condicionados en vitrina de 12 unidades (2x12) - 3 colores.
- IT** Termometri tuffatori sotto forma di surf condizionati in présentoir di 12 unità (2x12) - 3 colori.
- GB** Surf thermometer in display of 12 units (2x12) - Assorted 3 colors.
- DE** Tauch-Thermometer in Surfbrett-Form, im Aufsteller, 12 Stück (2x12) - 3 Farben.



L	I	H
20 cm	5,5 cm	1 cm



REF 14093 BALAI AQUASOFT MICROFIBRE XPRO 63 CM



- FR** Étudié pour enlever toutes les aspérités dans une piscine ou un spa. Il sera très efficace sur votre couverture d'hivernage ou votre volet rétractable par ses qualités d'absorption d'eau.
- SP** Diseñada para eliminar todas las asperezas de una piscina o un spa. Será muy eficaz en su cubierta de invierno o su cubierta retráctil gracias a sus cualidades de absorción de agua.
- IT** Studiata per rimuovere tutte le asperità da una piscina o da una vasca idromassaggio. Le sue qualità di assorbimento dell'acqua la renderanno molto efficace sulla tua copertura per l'inverno o sulla tua copertura a tapparella.
- GB** Designed to remove all rough patches in pools and spas. Its water absorbing qualities make it very effective on your winterisation cover or your safety cover.
- DE** Bewährt zur Beseitigung sämtlicher Unebenheiten in Schwimmbecken oder Spa. Aufgrund seiner Wasserabsorptionseigenschaften erweist er sich als äußerst effizient bei der Winter- oder Rollabdeckung.

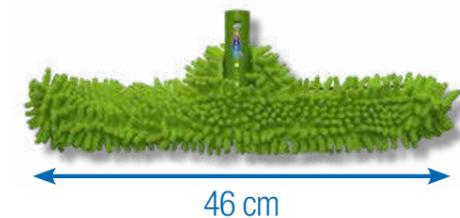
NEW 2024

L	I	H
63 cm	17 cm	15 cm



REF 14081
taille **46 CM**

L	I	H
46 cm	17 cm	15 cm



REF 14062 BALAI DOUBLE SPHÈRES XPRO 57 CM

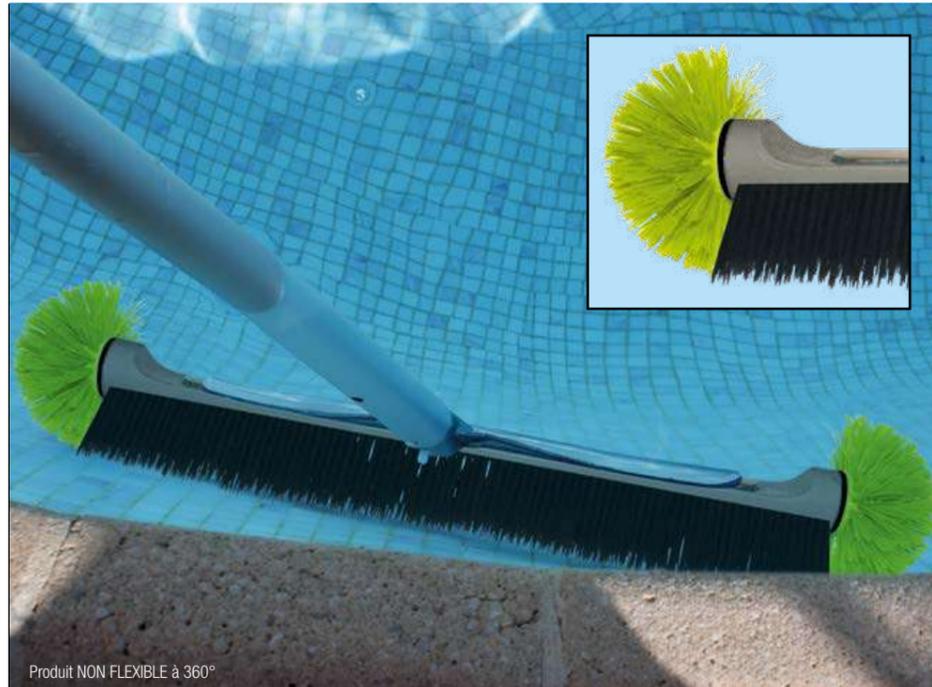
FR Balai technique qui vous permettra de nettoyer le fond et les murs de la piscine. Les deux sphères de chaque côté vous permettront de nettoyer les recoins, les escaliers et la bordure de fond de votre piscine.

SP Escoba técnica que le permitirá limpiar el fondo y las paredes de la piscina. Las dos esferas laterales le permitirán limpiar los recovecos, las escaleras y el borde del fondo de su piscina.

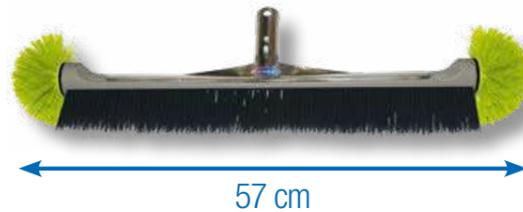
IT Scopa tecnica per la pulizia del fondo e delle pareti della piscina. Le due sfere laterali favoriscono la pulizia delle zone più difficili come gli angoli, le scale e i bordi sul fondo della piscina.

GB Technical brush which will enable you to clean the bottom and walls of the swimming pool. The spheres on either side will enable you to clean the corners, steps and the bottom edges of your swimming pool.

DE Spezialbürste zur Reinigung des Bodens und der Wände des Schwimmbeckens. Die zwei Kugeln auf beiden Seiten ermöglichen die Reinigung der Ecken, der Treppe und der Bodenante Ihres Schwimmbeckens.



Produit NON FLEXIBLE à 360°



L	I	H
57 cm	10 cm	17 cm

REF 14075
taille 42 CM

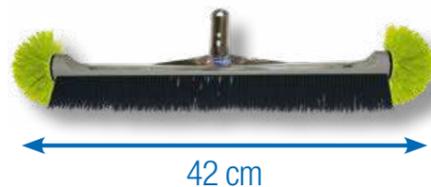
L	I	H
42 cm	10 cm	17 cm

REF 14091
taille 32 CM

L	I	H
32 cm	10 cm	17 cm



Produit NON FLEXIBLE à 360°



42 cm



32 cm

REF 14063 BALAI MULTI SURFACE XPRO 70 CM

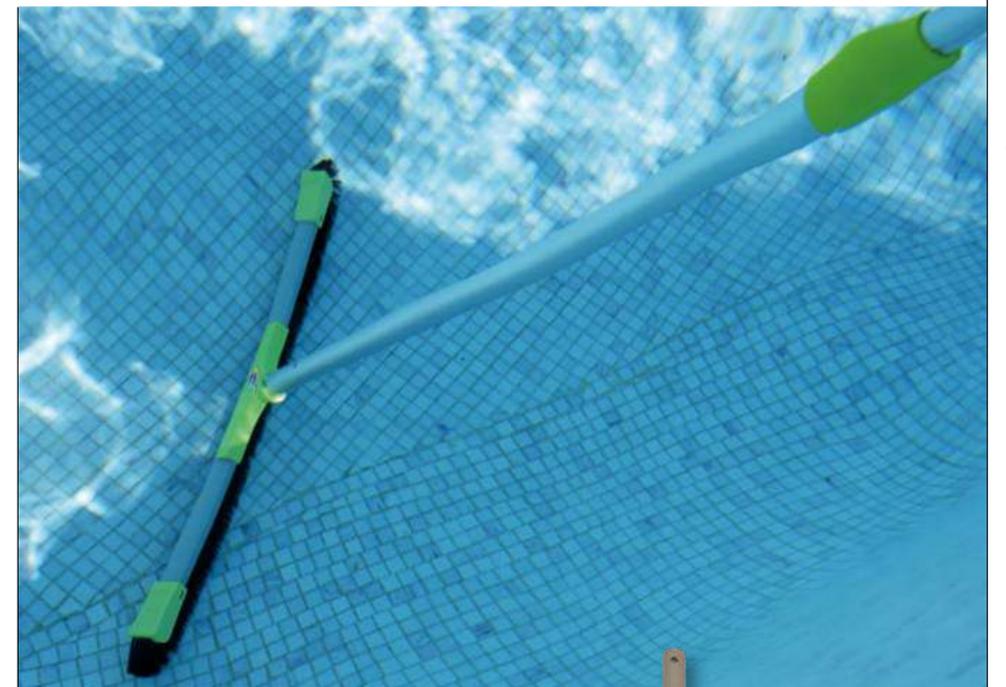
FR Ce balai de taille XL vous permettra de nettoyer le fond de la piscine et les murs en un temps record. Adapté surtout pour les grands bassins.

SP Esta escoba de tamaño XL le permitirá limpiar el fondo de la piscina y las paredes en un tiempo récord. Adaptado sobre todo para las piscinas grandes.

IT Questo fenicottero rosa galleggiante è molto decorativo in piscina e soprattutto estremamente divertente da utilizzare.

GB This XL-size brush will enable you to clean the bottom and walls of the swimming pool in record time. Suitable mainly for large pools.

DE Mit diesem Schrubber der Größe XL reinigen Sie den Boden und die Wände des Schwimmbeckens in Rekordzeit. Insbesondere für große Becken konzipiert.



L	I	H
70 cm	4 cm	20 cm



70 cm

REF 14051 BALAI MULTI SURFACE XPRO 56 CM

FR Ce balai de la gamme KERLIS XPRO apporte une réponse aux utilisateurs professionnels et particuliers qui désirent du matériel résistant et innovant. Tous les matériaux sont renforcés et procurent aux utilisateurs longévité et solidité.

SP Este cepillo de la gama KERLIS XPRO es ideal para usuarios profesionales y particulares que necesitan equipos resistentes e innovadores. Todos los materiales están reforzados y proporcionan a los usuarios durabilidad y solidez.

IT Questa scopa della gamma KERLIS XPRO offre fornisce la giusta risposta agli addetti ai lavori, in particolare a coloro che desiderano un materiale innovativo. Tutti i materiali sono rinforzati, offrendo durata e stabilità agli addetti ai lavori.

GB This KERLIS XPRO brush offers a response to professional and private users who are seeking resistant and innovative material. All materials are reinforced and offer users longevity and solidity.

DE Dieser Besen aus dem Programm KERLIS XPRO ist perfekt für berufliche und private Anwender, die sich ein robustes, innovatives Material wünschen. Alle Materialien sind verstärkt und bieten den Nutzern Langlebigkeit und Stabilität.



L	I	H
56 cm	16 cm	3 cm



56 cm



Deux aimants intégrés



- Flexible à 360°
- Brosse protégée anti UV
- 50% de picots en plus
- 50% plus résistante
- 50% plus rigide
- Picots en PTT plus résistants que le nylon

REF 14064 BALAI MULTI SURFACE XPRO 32 CM

FR Ce balai de taille MINI est particulièrement adapté aux petits bassins ou spa. Il sera aussi très efficace pour nettoyer les endroits précis de votre piscine comme les escaliers ou le réservoir d'une piscine à débordement.

SP Esta escoba de tamaño MINI se adapta especialmente a las piscinas pequeñas o spas. También será muy eficaz para limpiar los lugares especiales de su piscina como las escaleras o el vaso de desbordamiento de la piscina.

IT Questa scopa di piccole dimensioni è particolarmente indicata per le piscine piccole e le vasche idromassaggio. Ma risulterà molto efficace anche per pulire alcune zone particolari della piscina come le scale, o il serbatoio delle piscine a sfioro.

GB This mini-size brush is particularly suitable for small pools or spas. It is also very effective for cleaning those tricky places in your swimming pool such as the steps or the reservoir of an infinity pool.

DE Dieser MINI-Schrubber eignet sich besonders gut für kleine Becken oder Spa-Becken. Er ist auch sehr wirksam zur Reinigung von weniger gut zugänglichen Stellen Ihres Schwimmbeckens wie der Treppe oder der Überflutungsrinne eines Überlaufschwimmbeckens.



L	I	H
32 cm	29 cm	37,5 cm

REF 14065 BALAI SURFACE DURE ANTI ALGUE XPRO 50 CM

FR Ce balai sera très efficace pour nettoyer les algues qui se forment sur les murs ou au fond de votre piscine. Ces fibres sont traitées dans une matière synthétique très résistante qui ne raye pas la surface de la piscine.

SP Esta escoba será muy eficaz para limpiar las algas que se forman en las paredes o en el fondo de su piscina. Estas fibras son tratadas con una materia sintética muy resistente que no raya la superficie de la piscina.

IT Questa scopa è molto efficace per la rimozione delle alghe che si formano sui muri o sul fondo della piscina. Le fibre sono trattate con materiale sintetico molto resistente che non riga le superfici della piscina.

GB This brush will be very effective for cleaning algae which form on the walls or bottom of your swimming pool. Its fibres are treated in a very resistant synthetic material which does not scratch the surface of the swimming pool.

DE Dieser Schrubber ist sehr wirksam zur Reinigung der sich an den Wänden oder auf dem Boden Ihres Schwimmbeckens bildenden Algen. Seine Borsten bestehen aus einem sehr beständigen synthetischen Material, das die Oberflächen des Schwimmbeckens nicht verkratzt.



L	I	H
50 cm	4 cm	17 cm

REF 14052 BALAI SURFACE DURE XPRO 56 CM

FR Ce balai de la gamme Keris XPRO est spécialement adapté pour les surfaces dures, ciment, carrelage... Très souple équipé de 2 aimants pour enlever les pièces mécaniques au fond de la piscine il est surtout très résistant. La texture de la brosse est réalisée de 2 qualités de nylon renforcé et vous permettra de nettoyer parfaitement votre piscine.

SP Este cepillo de la gama Keris XPRO está especialmente adaptado a superficies duras como cemento, baldosas... Es muy flexible y está equipado con dos imanes para retirar las partes metálicas del fondo de la piscina. Tiene una gran resistencia. La textura de las cerdas está realizada con dos calidades de fibras reforzadas y le permitirá limpiar perfectamente su piscina.

IT Questa scopa della serie Keris XPRO è particolarmente concepita per le superfici dure, cemento, piastrelle... Molto flessibile, è dotata di 2 calamite per asportare gli oggetti metallici dal fondo della piscina, ma soprattutto è molto resistente. La struttura della spazzola è realizzata con 2 tipi di fibre rinforzate e vi consentirà di pulire la vostra piscina alla perfezione.

GB This broom in the Keris XPRO product line is specially adapted to hard surfaces such as cement, tile, etc. Very supple and equipped with two magnets to remove pieces at the bottom of the swimming pool, it is particularly resistant. The texture of the brush consists of two qualities of reinforced fibres and will enable you to clean your swimming pool to perfection.

DE Diese Bürste aus der Reihe Keris XPRO wurde speziell für harte Oberflächen wie Zement, Fliesen... entwickelt. Die mit 2 Magneten zur Bergung von Metallteilen vom Beckengrund ausgestattete, sehr flexible Bürste ist insbesondere äußerst robust. Die Textur der Bürste besteht aus 2 verstärkten Faserqualitäten und hilft Ihnen, Ihr Schwimmbad perfekt sauber zu halten.



L	I	H
56 cm	16 cm	3 cm

REF 14079 TÊTE D'ASPIRATEUR POUR PISCINE BÉTON ET CARRELAGE XPRO

FR Cette tête d'aspirateur est lestée de 2,6 kilos, très efficace avec son système de brosse intégrée.

SP Este cabezal de aspiración tiene un peso de 2,6 kilos y es muy eficiente con su sistema de cepillo integrado.

IT Questa testa di aspirazione ha una zavorra da 2,6 chili ed è molto efficace con il suo sistema di spazzole integrato.

GB This vacuum head has 2.6 kilos of ballast and is very effective with its built-in brush system.

DE Dieser Saugerkopf ist mit einem Gewicht von 2,6 kg beschwert und mit seinem integrierten Bürstensystem sehr effektiv.



L	I	H
39 cm	17 cm	16 cm

REF 14073 TÊTE D'ASPIRATEUR RECTANGULAIRE XPRO

- FR** Tête d'aspirateur rectangulaire, permet de nettoyer le fond de la piscine en un minimum de temps.
- SP** Esta cabeza de aspiradora rectangular permite limpiar el fondo de la piscina en el menor tiempo posible.
- IT** Questo bocchettone rettangolare dell'aspiratore permette di pulire in un attimo il fondo della piscina.
- GB** With this rectangular vacuum head you will be able to clean the bottom of the pool very quickly.
- DE** Dieser rechteckige Staubsaugerkopf ermöglicht eine besonders rasche Reinigung des Beckenbodens



L	I	H
36 cm	18 cm	12 cm

REF 14072 TÊTE D'ASPIRATEUR TRIANGULAIRE XPRO

- FR** Idéal pour nettoyer de façon efficace le fond et les coins de la piscine.
- SP** Ideal para limpiar eficazmente el fondo y los rincones de la piscina.
- IT** Ideale per pulire efficacemente il fondo e gli angoli della piscina.
- GB** Perfect for cleaning the bottom and corners of the pool efficiently.
- DE** Ideal für die effektive Reinigung des Beckenbodens und der Beckenecken.



L	I	H
35 cm	27 cm	12 cm

REF 14087 TÊTE D'ASPIRATEUR FLEXIBLE DEMI LUNE XPRO

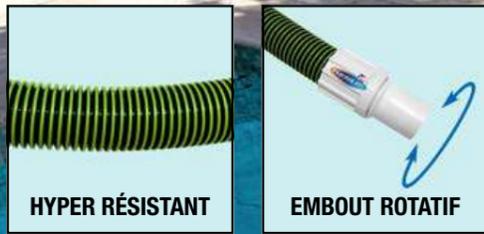


- FR** Cette dernière est adaptée au revêtement liner. Très efficace de par ses brosses renforcées.
- SP** Este cabezal es adecuado para el recubrimiento de revestimientos. Muy eficaz gracias a sus cepillos reforzados.
- IT** È adatta al rivestimento del liner. Molto efficace grazie alle sue spazzole rinforzate.
- GB** It is suitable for liner coatings. Very effective due to its reinforced brushes.
- DE** Dieser Kopf ist für die Liner-Beschichtung geeignet. Sehr effektiv durch seine verstärkten Bürsten.



L	I	H
30 cm	23 cm	11 cm

REF 14094 TUYAU FLOTTANT XPRO 6 MÈTRES



FR Le tuyau flottant flexible de diamètre 38 mm KERLIS se présente en différentes longueurs : 6, 9, 12 et 15 mètres. Il permet de nettoyer le fond de la piscine. Très résistant aux produits chimiques et aux UV. Matière en EVA. Il se raccorde à une tête de balai de type aspirateur et à la prise aspirante de votre bassin.

SP La manguera flotante flexible KERLIS de 38 mm de diámetro se presenta en diferentes longitudes : 6, 9, 12 y 15 metros. Limpia el fondo de la piscina. Muy resistente a los productos químicos y a los rayos UV. Material EVA. Se conecta a un cabezal de cepillo tipo aspiradora y a la toma de succión de su piscina.

IT Il tubo flessibile galleggiante KERLIS da 38 mm di diametro è disponibile in varie lunghezze: 6, 9, 12 e 15 metri. Permette di pulire il fondo della piscina. Molto resistente ai prodotti chimici e ai raggi UV. Realizzato in EVA. Si collega a una testina di tipo aspirapolvere e al punto di aspirazione della piscina.

GB The 38 mm diameter KERLIS flexible floating pipe is available in various lengths: 6, 9, 12 and 15 meters. It is used to clean the pool bottom. Highly resistant to chemicals and UV. EVA material. It connects to a suction type brush head and to your pool's suction point.

DE Der flexible Schwimmschlauch von KERLIS mit einem Durchmesser von 38 mm ist in verschiedenen Längen erhältlich: 6 - 9 - 12 und 15 Metern. Für einen sauberen Schwimmbadboden. Ausserordentlich widerstandsfähig gegen Chemikalien und UV-Strahlen. Material aus EVA. Lässt sich an einen staubsaugerähnlichen Besenkopf und an den Absauganschluss Ihres Schwimmbads anschließen.

l	Ø
6 m	38 mm

REF 14095
taille **9 MÈTRES**

l	Ø
9 m	38 mm

REF 14096
taille **12 MÈTRES**

l	Ø
12 m	38 mm

REF 14097
taille **15 MÈTRES**

l	Ø
15 m	38 mm



NEW
2024



REF 14076 BALAI PREMIUM XP 48 CM

FR Avec son cadre renforcé et ses embouts flexibles ce balai sera très efficace tout autour de la piscine et surtout dans les coins

SP Con su estructura reforzada y sus puntas flexibles, esta escoba será muy eficaz en todo el perímetro de la piscina y sobre todo en las esquinas.

IT Dotata di una struttura rinforzata e di attacchi flessibili, questa scopa sarà molto efficace attorno alla piscina e soprattutto negli angoli.

GB Its reinforced frame and its flexible tips make this broom highly effective around the pool, especially in the corners.

DE Diese Bürste mit ihrem verstärkten Rahmen und den flexiblen Enden ist besonders am Beckenrand und in den Ecken sehr effizient.



L	I	H
48 cm	5 cm	15 cm



REF 14090 BALAI PREMIUM ASPIRATEUR XP 50 CM

FR Balai à connecter sur le tuyau d'aspiration de la piscine. Léger et confortable à manipuler

SP Escoba para conectar al tubo de aspiración de la piscina. Ligero y cómodo de manipular

IT Scopa da collegare al tubo di aspirazione della piscina. Leggera e comoda da maneggiare.

GB Brush to be connected to the pool suction pipe. Lightweight and comfortable to handle

DE Dieser Besen lässt sich an den Saugschlauch des Schwimmbeckens anschließen. Leicht und bequem zu handhaben



L	I	H
50 cm	23 cm	14 cm



REF 14080 **BALAI HYDRO JET XPRO**
POUR VOILET ET COUVERTURE

ACCESSOIRES



FR Idéal pour nettoyer le volet ou la couverture de votre piscine, il possède une brosse doublée d'une raclette intégrée pour supprimer les excès d'eau et enlever les taches récurrentes. Ce balai se connecte à un tuyau d'arrosage et comprend un réservoir de produit nettoyant. Son manche télescopique en aluminium d'une longueur de 1.50 à 3 mètres.

SP Ideal para limpiar la persiana o el protutor de su piscina, cuenta con un cepillo con raspador integrado para suprimir los excesos de agua y retirar las manchas recurrentes. Esta escoba se conecta a un tubo de riego e incluye un tanque de producto limpiador. Su mango telescópico en aluminio tiene una longitud de 1,50 a 3 metros.

IT Ideale per la pulizia del telo avvolgibile o della copertura della piscina, questa spazzola lava-asciuga rimuove l'acqua in eccesso e le macchie ricorrenti. Questa scopa si collega al tubo di irrigazione ed è completa di contenitore per detergente. Il manico telescopico in alluminio è allungabile da 1 m e 50 a 3 metri.

GB Ideal for cleaning the cover of your swimming pool, it has a brush coupled with an integrated squeegee to remove excess water and recurring stains. This brush connects to a hose and incorporates a tank for cleaning fluid. Its telescopic aluminium handle extends from 1.5 to 3 meters long.

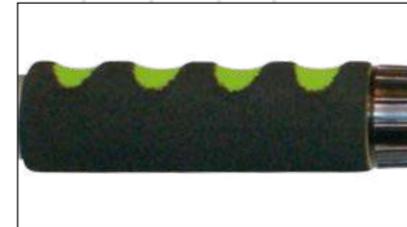
DE Die Bürste mit integriertem Abzieher entfernt überschüssiges Wasser und häufige Flecken und eignet sich damit ideal für die Reinigung des Rollladens oder der Abdeckplane Ihres Schwimmbeckens. Dieser Schrubber wird an einen Wasserschlauch angeschlossen und enthält einen Reinigungsmittelbehälter. Mit 1,5 bis 3 Meter langer Teleskopstange aus Aluminium.

UN NOUVEAU SYSTÈME À LA POINTE DE LA TECHNOLOGIE

ACCESSOIRES



RACLETTE INTÉGRÉE À LA BROSSSE



GRIP MOUSSE CONFORT



POINTS DE SERRAGE MANCHE



RESERVOIR PRODUIT ET REGULATEUR NIVEAU



REGULATEUR DE PRESSION



GRIP ANTIDERAPANT

H
mini 160 cm
maxi 300 cm



NETTOYAGE VOILET
OU COUVERTURE



NETTOYAGE MARGELLES



REMPLISSAGE PRODUIT NETTOYANT



BRANCHEMENT SUR TUYAU D'ARROSAGE UNIVERSEL



30 cm

REF 14015 BALAI SPHÉRIQUE 41 CM

- FR** Extra large, de forme arrondie pour nettoyer les parois et le fond de la piscine.
- SP** Extra amplio, de forma redondeada para limpiar las paredes y el fondo de la piscina.
- IT** Extra ampio, di forma arrotondata per pulire le pareti ed il fondo della piscina.
- GB** Brush extra large with round design to clean the walls and bottom of the swimming pool.
- DE** Extra groß, in abgerundeter Form, um die Wände und den Boden des Pools zu reinigen.



L	I	H
41 cm	8 cm	15 cm



REF 14021 BALAI SPHÉRIQUE ASPIRATEUR 41 CM

- FR** A connecter sur le tuyau d'aspiration de votre piscine.
- SP** Debe estar conectada al sistema de aspiración de la piscina.
- IT** Da collegare al tubo di scarico della piscina.
- GB** Has to be connected to the vacuum system of the pool.
- DE** Zum Anschließen an den Saugschlauch Ihres Schwimmbads.



L	I	H
41 cm	8 cm	15 cm



REF 14009 BALAI RÉSISTANT MULTI-USAGE 40 CM

- FR** Balai de 40 cm en santoprene très résistant, vous permet de nettoyer votre piscine ainsi que les margelles. Ne raye pas les surfaces fragiles et ne perd pas ses picots.
- SP** Escoba de 40 cm en santoprene muy resistente, le permite limpiar la piscina y los bordes. No raya las superficies frágiles y no pierde sus picos.
- IT** Rastrello 40 centimetri di santoprene molto resistente, consente di pulire la piscina e bordi. Non graffia le superfici delicate e non perde le punte.
- GB** Santoprene broom of 40 cm very resistant, it allows you to clean your pool and edges. It doesn't scratch the delicate surfaces and does not lose its spikes.
- DE** Reinigungsbürste, 40 cm, Santopren, sehr strapazierfähig, zur Reinigung des Bodens und der Wände eines Pools, hinterläßt keine Kratzer auf empfindlichen Oberflächen und verliert keine Borsten.



L	I	H
40 cm	5 cm	23 cm



REF 14005 ASPIRATEUR D'EAU ET POMPE VENTURI

- FR** Permet de nettoyer ou vider n'importe quel bassin aquatique. Piscine hors sol ou enterrée – Spas ou bassins – Inclus manche réglable en aluminium.
- SP** Permite limpiar o vaciar todos estanques. Piscina fuera del sol o cercada – Spas o estanques – Incluido una manga regulable en aluminio.
- IT** Permette di pulire o svuotare qualsiasi vasca. Piscina fuori terra o circondati – Terme e piscine – Comprende manico in alluminio regolabile.
- GB** Allows you to clean or empty any water pound. Above ground pool – Spas and pools, includes one aluminium pole.
- DE** Ermöglicht das Reinigen oder Leeren jedes Wasserbeckens, ob freistehendes Schwimmbad oder eingebettet sowie Spa-Becken – inkl. Alu-Teleskopstange.



L	I	H
23 cm	10 cm	9 cm



REF 14089 ÉPUISETTE DE FOND SPHÉRIQUE XPRO



Flexible

FR De forme ronde, cette épuiette sera très efficace autour de la piscine et dans les coins. Son large rebord souple vous permettra de ramasser les plus petits débris

SP La forma redonda de esta red será muy eficaz alrededor de la piscina y en las esquinas. Su borde ancho y flexible permite recoger hasta los restos más pequeños.

IT Questo retino dalla forma arrotondata sarà molto efficace lungo il perimetro della piscina e negli angoli. L'ampio bordo flessibile consente di raccogliere anche i residui più piccoli.

GB The round shape of this net will be very effective around the pool and in the corners. Its wide, soft rim lets you to collect even the smallest debris

DE Dieser Kescher hat eine runde Form und ist rund um den Pool sowie in den Ecken sehr effektiv. Sein breiter, weicher Rand ermöglicht es Ihnen, auch die kleinsten Verschmutzungen aufzusaugen

L	I	H
39 cm	48 cm	42 cm



39 cm

REF 14068 ÉPUISETTE DE FOND MAILLES FINES XPRO

FR Épuiette de fond qui retient dans sa maille très fine les plus petites particules comme le pollen.

SP Esta red de fondo retendrá en su fina malla las partículas más pequeñas como el polen.

IT Questa rete per il fondo tratterà nella sua maglia molto fine le particelle più piccole, come il polline.

GB Thanks to its very fine mesh, this rake net picks up the finest particles such as pollen.

DE Dieses Bodennetz hält in seinem sehr feinen Maschenwerk kleinste Partikel wie Pollen zurück.

L	I
46 cm	44 cm



Lesté pour faciliter le nettoyage

46 cm

REF 14074 MINI ÉPUISETTE DE FOND MAILLES FINES XPRO

FR En aluminium cette épuiette légère et résistante à l'usage et dotée d'un filet dernière génération pour plus d'efficacité et de longévité.

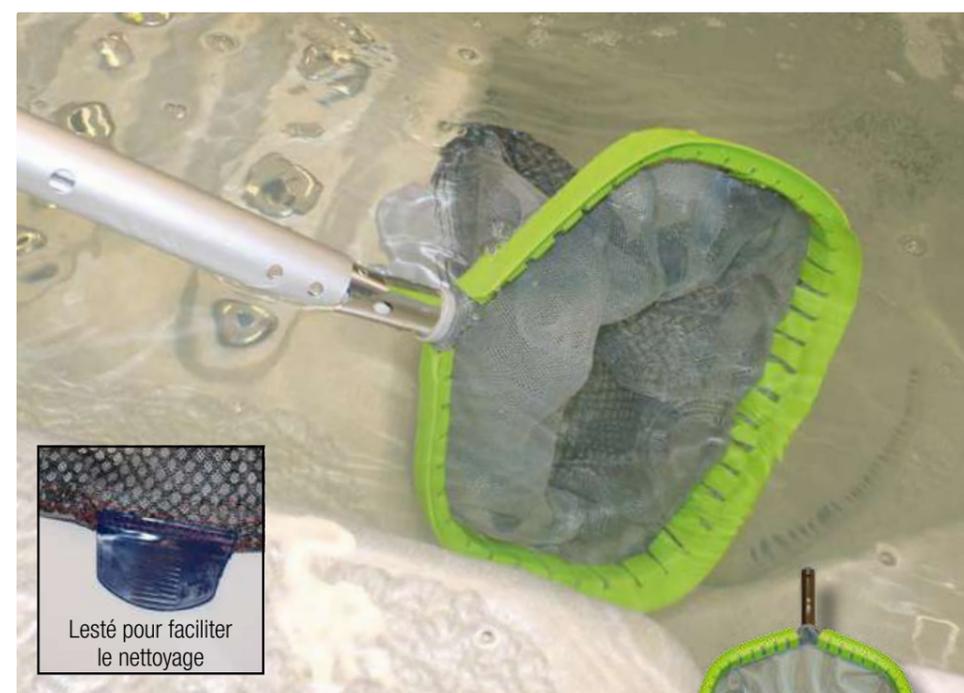
SP Recogehojas de aluminio ligera y resistente al uso, dotada de una red de última generación para mayor eficiencia y durabilidad.

IT In alluminio, questo guadino leggero e resistente all'uso, dotato di un retino di ultima generazione per una maggiore efficacia e resistenza.

GB This light and resistant aluminium pool hose as a latest-generation net for increased effectiveness and longevity.

DE Dieser leichte und robuste Aluminiumkescher besitzt ein Netz der neuesten Generation, das mehr Wirksamkeit und Langlebigkeit bietet.

L	I
31 cm	37,5 cm



Lesté pour faciliter le nettoyage

31 cm

REF 14053 ÉPUISETTE DE FOND XPRO

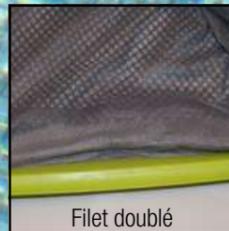
FR Epuisette en aluminium très résistante dotée d'un filet dernière génération renforcé et doublé pour résister au frottement d'utilisation au fond de la piscine.

SP Recogehojas de aluminio muy resistente, dotada de una red de última generación reforzada y forrada para soportar la fricción de uso en el fondo de la piscina.

IT Guadino in alluminio molto resistente, dotato di un retino di ultima generazione foderato per resistere allo sfregamento durante il suo utilizzo sul fondo della piscina.

GB A highly resistant aluminium pool hose with a latest-generation double reinforced net to resist rubbing on the bottom of the pool.

DE Sehr strapazierfähiger Aluminiumkescher mit einem verstärkten, doppelten Netz der neuesten Generation, das der Reibung bei Nutzung am Poolgrund Stand hält.



L	I
46 cm	45 cm



46 cm

REF 14057 MINI ÉPUISETTE DE FOND XPRO

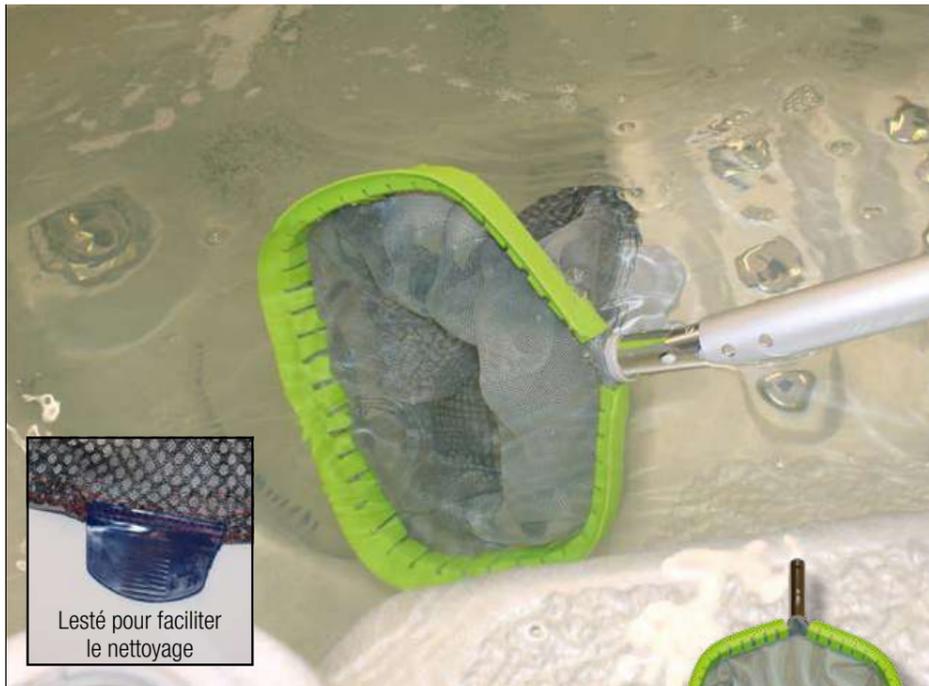
FR Étudiée pour les petits bassins ou spas, elle sera très efficace dans des zones étroites notamment pour le réservoir d'une piscine à débordement.

SP Estudiado para los vasos pequeños o spas, será muy eficaz en zonas estrechas en particular para el vaso de una piscina con desbordamiento.

IT Specificatamente progettato per le piscine piccole e le vasche idromassaggio, questo retino è molto efficace per la pulizia di spazi stretti, e in particolare per il serbatoio delle piscine a sfioro.

GB Designed for small pools or spas, it will be very effective in narrow areas, particularly for the reservoir of an infinity pool.

DE Dieser für kleine Becken oder Spa-Becken entwickelte Kescher ist sehr nützlich für enge Stellen, insbesondere für die Überlaufschwimmbeckens.



L	I
31 cm	37,5 cm



31 cm

REF 14054 ÉPUISETTE DE SURFACE XPRO

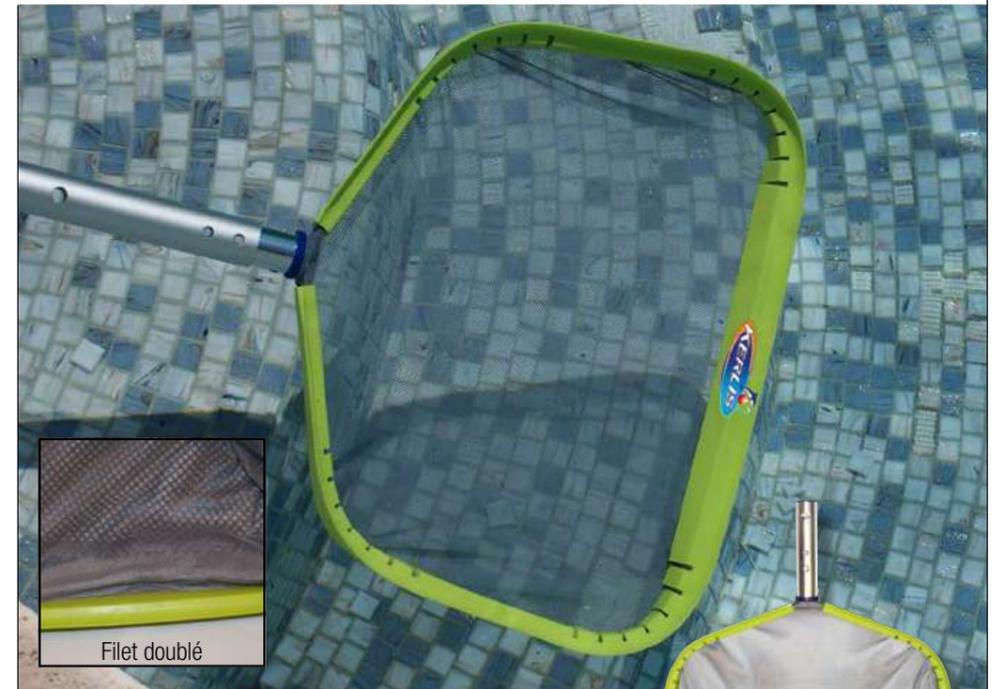
FR En aluminium cette épuiette légère et résistante à l'usage et dotée d'un filet dernière génération pour plus d'efficacité et de longévité.

SP Recogehojas de aluminio ligera y resistente al uso, dotada de una red de última generación para mayor eficiencia y durabilidad.

IT In alluminio, questo guadino leggero e resistente all'uso, dotato di un retino di ultima generazione per una maggiore efficacia e resistenza.

GB This light and resistant aluminium pool hose as a latest-generation net for increased effectiveness and longevity.

DE Dieser leichte und robuste Aluminiumkescher besitzt ein Netz der neuesten Generation, das mehr Wirksamkeit und Langlebigkeit bietet.



L	I
46 cm	42 cm



46 cm

REF 14078 ÉPUISETTE DE SURFACE PREMIUM XP

FR Sa réglette en caoutchouc et la forme de cette épuiette vous permettront une efficacité maximale pour nettoyer la surface de la piscine.

SP La banda de goma y la forma de esta red le permitirán limpiar la superficie de la piscina con la máxima eficacia.

IT Il manico in caucciù e la forma di questo retino ti offriranno il massimo dell'efficacia per pulire la superficie della piscina.

GB This net's rubber bar and shape will give you maximum efficiency to clean the pool surface.

DE Die Gummilippe und die Form dieses Keschers sorgen für maximale Effektivität bei der Reinigung der Beckenoberfläche.



L	I	H
37 cm	4 cm	51 cm



37 cm

REF 14085 ÉPUISETTE DE FOND PREMIUM MAILLES FINES **XP**

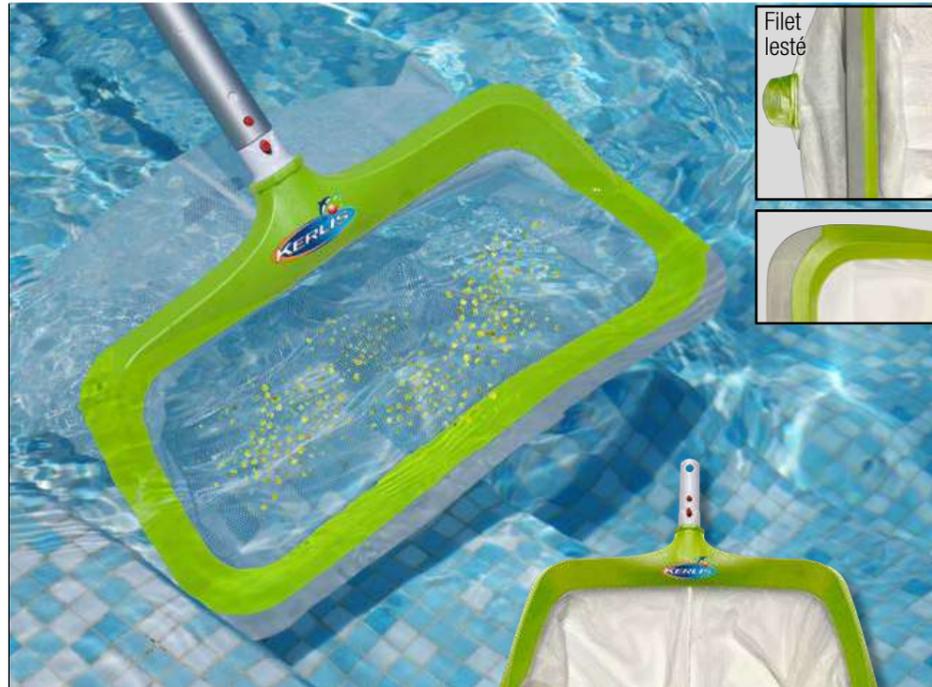
FR Cette épuiette capturera les plus petits débris et impuretés dans l'eau de votre piscine. Son filet est composé de petites mailles fines qui retiennent efficacement le pollen.

SP Esta red atraparà los restos más pequeños y las impurezas del agua de su piscina. Su red está formada por pequeñas y finas mallas que retienen eficazmente el polen.

IT Questo retino cattura i residui più piccoli e le impurità nell'acqua della piscina. La sua rete è costituita da piccole maglie sottili che trattengono efficacemente il polline.

GB This net will catch the smallest debris and impurities in your pool water. Its net has small fine meshes that effectively trap pollen.

DE Dieser Kescher fängt selbst die kleinsten Trümmer und Verunreinigungen im Wasser Ihres Schwimmbekens ein. Sein Netz besteht aus kleinen, feinen Maschen, die den Pollen effektiv zurückhalten.



L	I	H
48 cm	4 cm	42 cm

REF 14077 ÉPUISETTE DE FOND PREMIUM **XP**

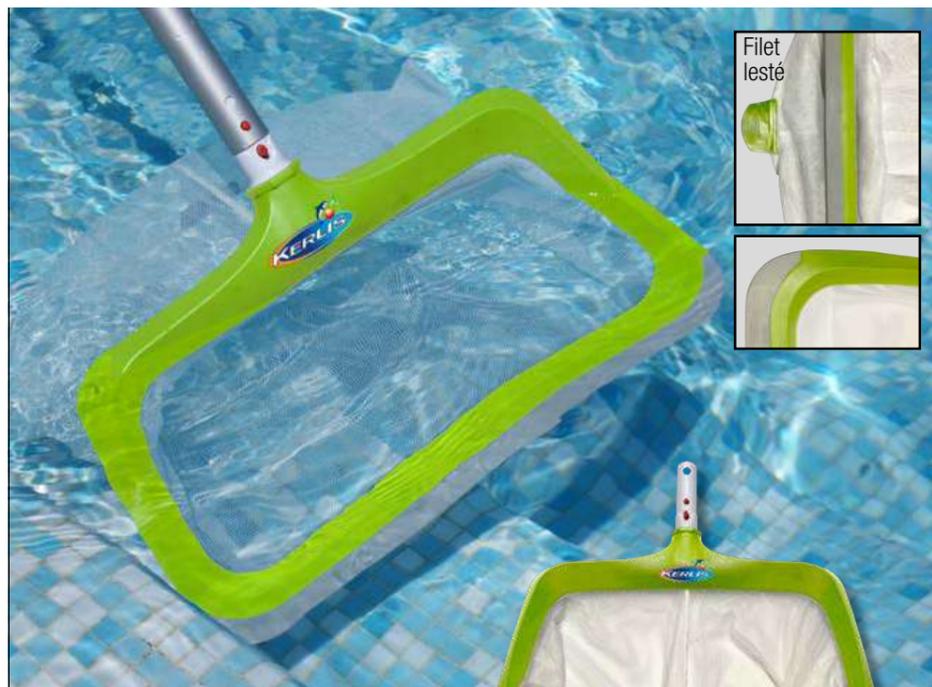
FR Sa réglette en caoutchouc et la forme de cette épuiette vous permettront une efficacité maximale pour nettoyer le fond de la piscine.

SP La banda de goma y la forma de esta red le permitirán limpiar el fondo de la piscina con la máxima eficacia.

IT Il manico in caucciù e la forma di questo retino ti offriranno il massimo dell'efficacia per pulire il fondo della piscina.

GB This net's rubber bar and shape will give you maximum efficiency to clean your pool bottom.

DE Die Gummilippe und die Form dieses Keschers sorgen für maximale Effektivität bei der Reinigung des Beckenbodens.



L	I	H
48 cm	4 cm	42 cm

REF 14088 NETTOYEUR DE FILTRE BROSE **XPRO**

FR Ce nettoyeur de filtre est conçu de manière ergonomique pour une prise en main confortable et un nettoyage sans effort. Ce dernier inclut un régulateur de pression.

SP Este limpiador de filtros está diseñado ergónomicamente para un agarre cómodo y una limpieza sin esfuerzo. Este último incluye un regulador de presión.

IT Questo pulitore del filtro è progettato in modo ergonomico per risultare maneggevole e consentire una pulizia senza sforzo. Include un regolatore di pressione.

GB This filter cleaner is ergonomically designed for a comfortable grip and effortless cleaning. It has a pressure regulator.

DE Dieser Filterreiniger ist ergonomisch gestaltet, sodass er bequem in der Hand liegt und mühelos gereinigt werden kann. Dieser beinhaltet einen Druckregler.



L	I	H
9 cm	24 cm	4 cm



MANCHE TÉLESCOPIQUE 2 SECTIONS ET SA POIGNÉE ERGONOMIQUE XPRO

REF 14082
extension
max **2,40 M**

Ø	L
3 cm	120 cm

FR Ce manche de piscine apporte une réelle innovation avec sa poignée ergonomique qui permet à l'utilisateur professionnel ou particulier d'être beaucoup plus efficace et précis dans ces mouvements pour nettoyer une piscine. Longueur réglable 3,60 ou 4,80 mètres.

SP Esta mango de piscina supone una verdadera innovación gracias a su empuñadura ergonómica, que permite a los profesionales o particulares ser mucho más eficientes y precisos en sus movimientos para limpiar la piscina. Longitud ajustable de 3,60 o 4,80 metros.

IT Quest'asta per piscina offre una vera innovazione con la sua impugnatura ergonomica, che consente agli addetti ai lavori di ottenere una maggiore efficienza e precisione nei movimenti di pulizia della piscina. Lunghezza regolabile 3,60 o 4,80 metri.

GB This swimming pool rod offers genuine innovation thanks to its ergonomic handle which allows professional or private users to be much more effective and precise in movements when cleaning the swimming pool. Adjustable length 3.60 or 4.80 metres.

DE Diese Poolstange mit dem ergonomischen Griff ist wahrhaft innovativ und ermöglicht dem beruflichen oder privaten Nutzer deutlich wirkungsvollere und präzisere Bewegungen bei der Poolreinigung. Verstellbare Länge bis 3,60 oder 4,80 m.

REF 14060
extension
max **3,60 M**

Ø	L
3 cm	195 cm

REF 14055
extension
max **4,80 M**

Ø	L
3 cm	255 cm



- Manche aluminium renforcé
- Système d'extension rapide
- Système de verrouillage automatique multi longueur
- Poignée ergonomique



Position ramassage



Position brossage des parois



Position de trainer l'époussette

MANCHE TÉLESCOPIQUE 3 SECTIONS ET SA POIGNÉE ERGONOMIQUE XPRO

REF 14059
extension
max **3,60 M**

Ø	L
3 cm	135 cm

REF 14061
extension
max **4,80 M**

Ø	L
3 cm	175 cm

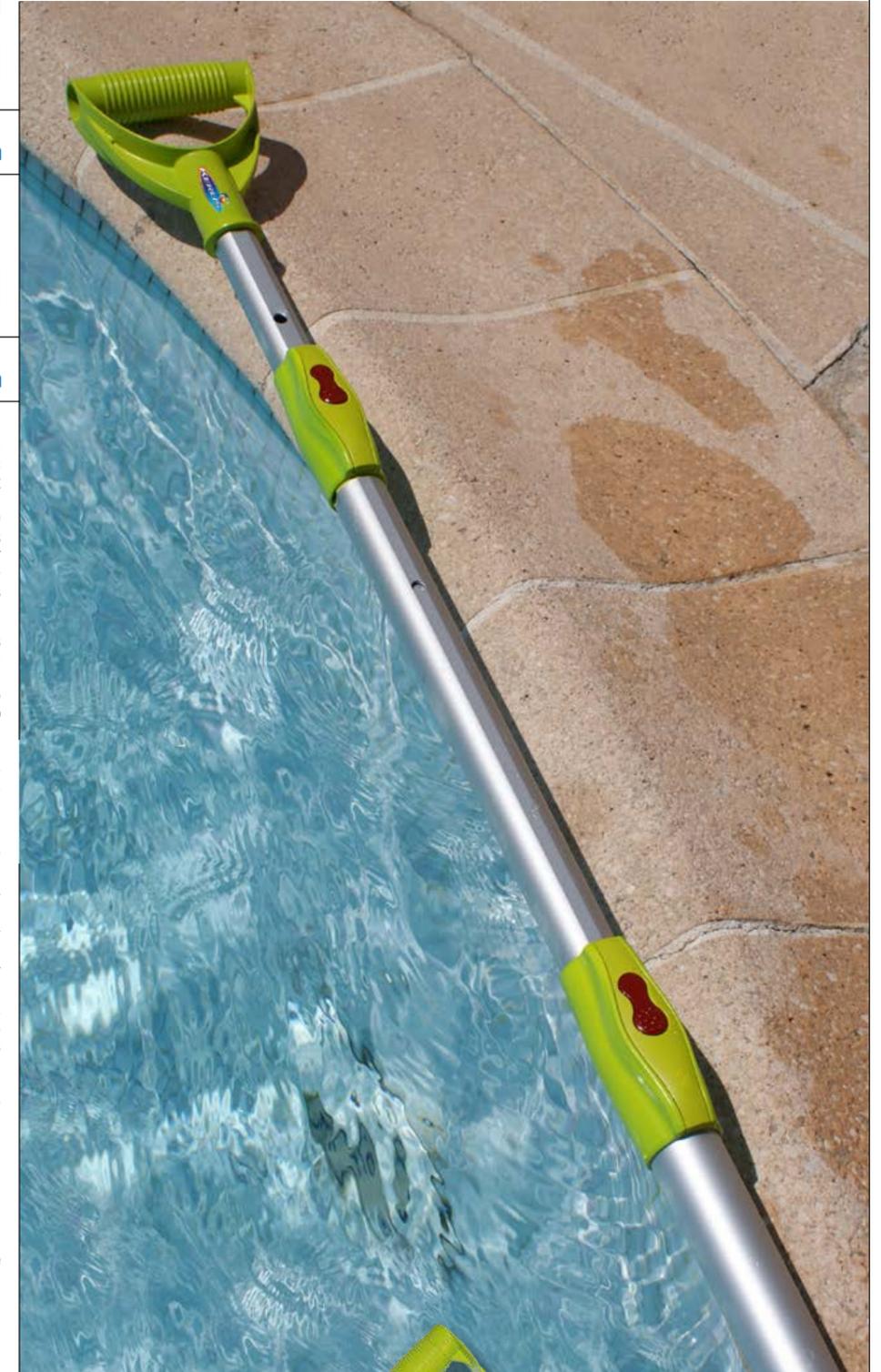
FR Ces manches en aluminium en trois sections seront pratiques avec leur longueur rétractable de deux dimensions : mini 1,20 cm maxi 3,60 cm et mini 1,60 cm maxi 4,80 cm. Ses poignées ergonomiques permettront à l'utilisateur particulier ou professionnel d'être plus efficace et précis dans ses mouvements pour nettoyer le bassin.

SP Estos mangos en aluminio de tres secciones son prácticos por su longitud retractable de dos dimensiones: mínimo 1,20 cm máximo 3,60 cm y mínimo 1,60 cm máximo 4,80 cm. Sus empuñaduras ergonómicas permitirán al usuario, particular o profesional, ser más eficaz y preciso en sus movimientos para limpiar el vaso.

IT Queste aste in alluminio in tre sezioni sono decisamente pratiche e disponibili in due lunghezze allungabili: da 120 cm a 360 cm e da 160 cm a 480 cm. Le impugnature ergonomiche favoriscono una maggior efficacia e precisione nei movimenti durante la pulizia della piscina.

GB These 3-piece aluminium handles will be useful with their two-size retractable length: from 1.2 to 3.6 cm. or from 1.6 to 4.8 cm. Its ergonomic handgrips will enable an individual or professional user to be more effective and precise in cleaning operations in the pool.

DE Praktische dreiteilige Aluminiumstangen mit zwei Auszugslängen: 1,20 m bis 3,60 m und 1,60 m bis 4,80 m. Ihre ergonomischen Griffe ermöglichen privaten und gewerblichen Anwendern präzisere Bewegungen und damit eine effizientere Poolreinigung.



- Manche aluminium renforcé
- Système d'extension rapide
- Système de verrouillage automatique multi longueur
- Poignée ergonomique



REF 14069 **BROSSE ARTICULÉE 180°**

FR Brosse pivotante à 180° qui permet de nettoyer la ligne d'eau ou les plus petits recoins de la piscine.

SP Este cepillo gira 180° y le permitirá limpiar la línea de agua o los rincones más pequeños de la piscina.

IT Questa spazzola ruota a 180° e permetterà di pulire la linea di galleggiamento o gli angoli più minuti della piscina.

GB Thanks to this 180° rotating brush you will be able to clean the waterline and the smallest corners of your pool.

DE Diese Bürste ist um 180° schwenkbar und ist deshalb ideal zur Reinigung der Wasserlinie oder der kleinsten Winkel des Beckens geeignet.



L	I	H
19 cm	6 cm	11 cm

REF 14040 **PRÉSENTOIR DE 12 BROSSES MULTI FONCTION**

FR Facile d'utilisation cette brosse vous permet de nettoyer les tâches les plus récalcitrantes ainsi que la ligne d'eau et ses petits recoins.

SP Este cepillo fácil de usar permite limpiar las manchas más difíciles, además de la línea del agua y los rincones más pequeños.

IT Questa spazzola, facile da usare, ti permette di pulire le macchie più difficili, la linea di galleggiamento e gli interstizi.

GB This easy-to-use brush allows you to clean the most stubborn spots, as well as the water line and hard to reach corners.

DE Mit dieser Bürste können Sie ganz einfach auch die widerspenstigsten Flecken, die Wasserlinie und kleine Ecken reinigen.



L	I	H
23 cm	8 cm	10 cm

REF 14045 **PRÉSENTOIR DE 48 ÉPONGES MAGIQUES**

FR De qualité supérieure cette éponge aura une longévité et une efficacité supérieures à la moyenne. Nettoie toutes les tâches sur toutes les surfaces.

SP De calidad superior, esta esponja tendrá una longevidad y una eficacia superiores a la media. Limpia todas las manchas sobre todas las superficies.

IT Questa spugna di alta qualità assicura una durata e un'efficacia superiore alla media. Pulisce qualsiasi macchia su qualunque superficie.

GB This high-quality sponge will have a longer life and be more effective than average. Cleans all stains from all surfaces.

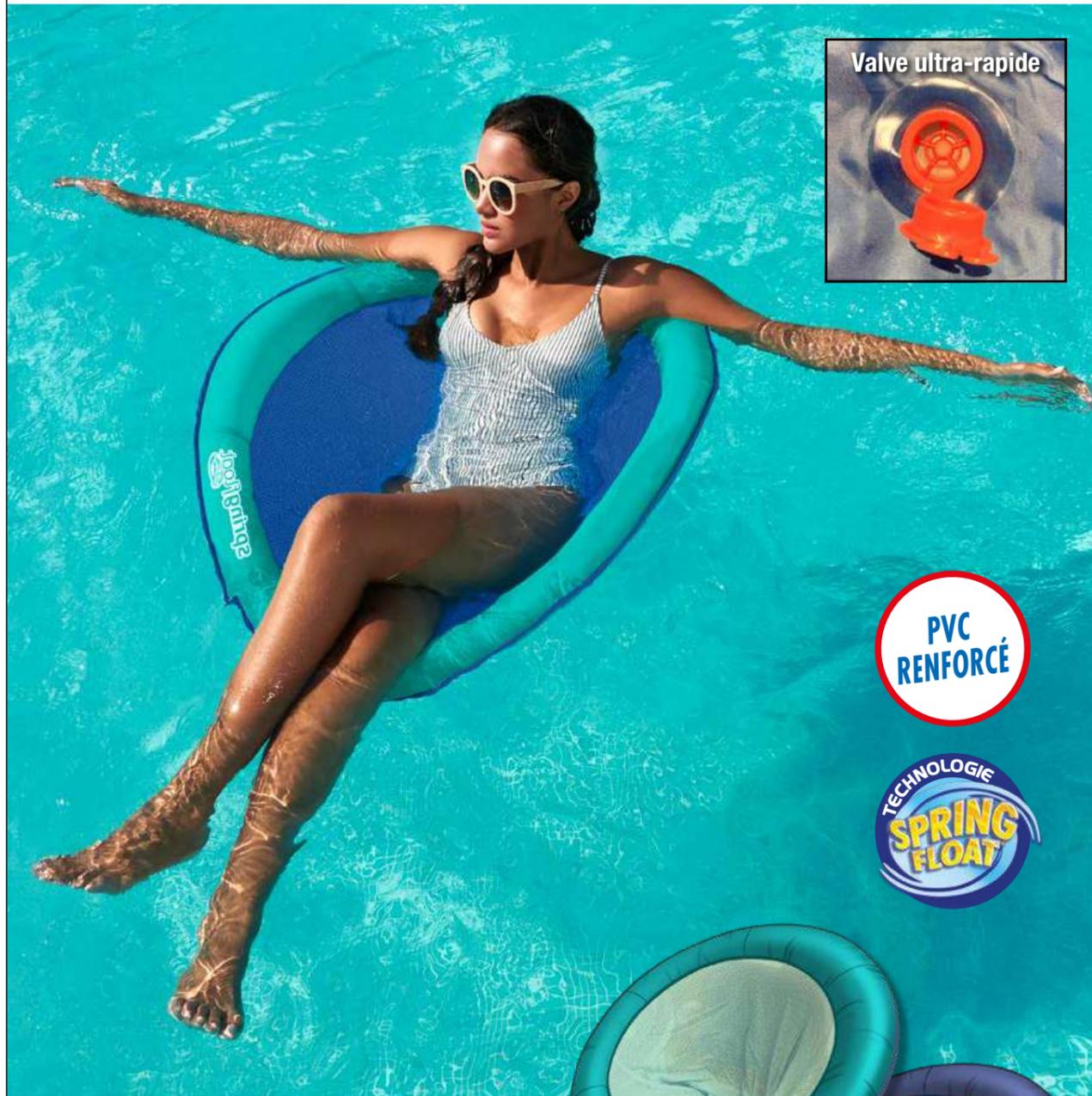
DE Dieser hochwertige Reinigungsschwamm ist sehr effizient und überdurchschnittlich lang haltbar. Er reinigt alle Flecken auf allen Flächen.



L	I	H
12 cm	8 cm	15 cm

REF 14070 **PACK ÉCO DE 5 ÉPONGES MAGIQUES**

REF 13055 CHAISE SPRING FLOAT PAPASAN



Valve ultra-rapide



- FR** Chaise nylon et son sac à séchage rapide.
- SP** Silla de nylon con su bolsa de secado rápido.
- IT** Sedia in nylon e borsa a rapida asciugatura.
- GB** Nylon chair and its speed drying bag.
- DE** Schwimmsitz, Nylon und Trockentasche.



Ø
93 cm



REF 13004 MATELAS SPRING FLOAT



Valve ultra-rapide



- FR** Hamac en nylon uni, de technologie Spring Float et son sac à séchage rapide – Assortiment 3 couleurs
- SP** Hamaca de nylon unido de tecnología Spring Float con su bolsa de secado rápido – Surtido de 3 colores.
- IT** Amaca in nylon unido da tecnologia Spring Float e borsa a rapida asciugatura – Assortimento 3 colori.
- GB** Plain nylon hammock with the Spring Float technology and its speed drying bag – Set of 3 colours.
- DE** Wasserhängematte, Nylon, unifarben, mit Spring Float-Technik und Trockentasche – 3 Farben zur Auswahl.



L	I	H
165 cm	91 cm	10 cm

REF 13006 BLANC - REF 13005 BLEU **MATELAS MOUSSE AMÉRICAIN** REF 13083 FUSHIA - REF 12284 OR



FR Matelas en mousse épaisse recouverte de vinyl résistant.

SP Colchón de goma espuma gruesa cubierta de vinilo resistente.

IT Materasso in gommapiuma spessa coperta di vinile resistente.

GB Thick foam mattress covered with resistant vinyl.

DE Matratze aus dickem Schaumstoff, umhüllt von strapazierfähigem Vinyl.



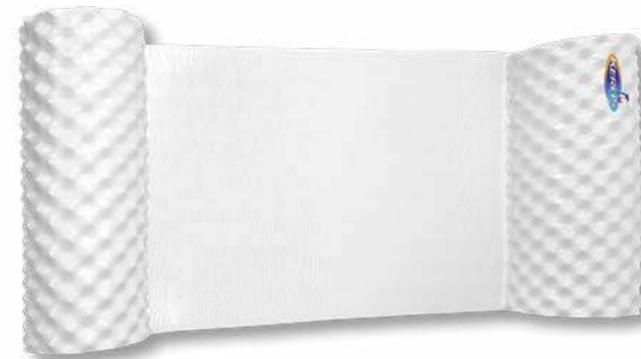
L	I	H
172 cm	68 cm	3 cm

REF 12291 **HAMAC MOUSSE AMÉRICAIN BLANC**



- FR** Ce hamac possède une mousse épaisse pour une flottaison parfaite. Les deux oreillers vous permettent de vous relaxer confortablement à la surface de l'eau.
- SP** Esta hamaca incorpora espuma gruesa para una flotación perfecta. Las dos almohadas le permiten relajarse cómodamente flotando en la superficie del agua.
- IT** Questa amaca è dotata di uno spesso strato in materiale espanso per galleggiare alla perfezione. I due cuscini consentono di rilassarsi comodamente sulla superficie dell'acqua.
- GB** This hammock has thick foam for perfect buoyancy. The two pillows let you relax comfortably on the water surface.
- DE** Diese Hängematte hat einen dicken Schaumstoff für perfekten Auftrieb. Dank der beiden Kissen können Sie sich bequem an der Wasseroberfläche entspannen.

**NEW
2024**



L 113 cm I 48 cm

REF 13082 **LOUNGER VOILE**

**PVC
RENFORCÉ**

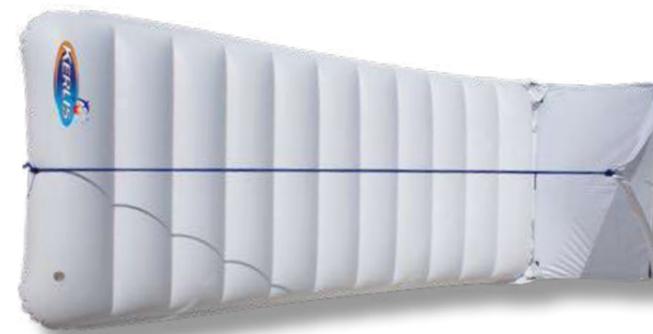
FR Le lounger voile possède un design très original et avant-gardiste qui permet de flotter dans la piscine de manière très confortable tout en étant protégé du soleil. A utiliser sur l'eau ou sur les margelles. Coloris blanc.

SP El sillón vela tiene un diseño muy original y vanguardista que le permite flotar en la piscina de una manera muy cómoda y al mismo tiempo protegerse del sol. Para su uso en el agua o en los bordes. Color blanco.

IT La sdraio vela ha un design molto originale e all'avanguardia che permette di galleggiare in piscina in modo molto confortevole e al riparo dal sole. Utilizzabile sull'acqua o sul bordo piscina. Colore bianco.

GB With its original, cutting-edge design, the sail-style lounger combines high comfort and protection from the sun. Can be used on the water or on the coping stone. Available in white.

DE Das Liegesegel hat ein sehr originelles und avantgardistisches Design, damit Sie bequem durch den Pool gleiten und sich gleichzeitig vor der Sonne schützen können. Zur Verwendung auf dem Wasser oder am Poolrand. Farbe weiß.



L	I	H
180 cm	80 cm	20 cm

REF 13084 **LOUNGER TUBE CONCEPT RECTO / VERSO**



**PVC
RENFORCÉ**

FR Avec son design étudié, ce lounge sera un objet de décoration sur vos margelles ou sur l'eau. Son confort est égal d'un côté comme de l'autre avec sa fonction recto-verso.
Couleur : Gris perle.

SP Por su estudiado diseño, esta tumbona será un objeto decorativo en su piscina o en el agua. Gracias a su función de doble cara, es igual de cómoda por ambos lados.

IT Questa sdraio dal design curato costituirà un bell'oggetto decorativo sulle lastre del bordo piscina o sull'acqua. Il suo comfort è uguale su entrambi i lati grazie alla sua reversibilità.

GB This lounge's design will make it a decorative item on your pool coping or on the water. Its reversible feature makes it just as comfortable on both sides.

DE Dank seines durchdachten Designs wird dieser Liegesessel zum Dekoobjekt am Beckenrand oder auf dem Wasser. Die Vorder-/Rückseitenfunktion macht ihn auf beiden Seiten gleich komfortabel.



L 165 cm I 70 cm H 55 cm



REF 13085 **SIÈGE TUBE CONCEPT RECTO / VERSO**



**PVC
RENFORCÉ**

FR Design percutant et confort assuré, il peut être utilisé en fonction recto verso. Ce dernier sera du meilleur effet autour de votre piscine.
Couleur : Gris perle.

SP Con un diseño llamativo y una comodidad garantizada, se puede utilizar con la función de doble cara. De este modo quedará estupendamente en el perímetro de su piscina.

IT Dotato di un design accattivante e assolutamente confortevole, può essere usato su entrambi i lati. Sarà di grande effetto sul bordo della tua piscina.

GB Pushy design and guaranteed comfort, it is reversible. It will be a great feature around your pool.

DE Dieser Sitz mit dem markanten Design und dem hohen Komfort kann beidseitig verwendet werden. Damit erzielen Sie eine beeindruckende Wirkung an Ihrem Schwimmbecken.



L 85 cm I 75 cm H 55 cm



REF 13081 MATELAS RECTO VERSO GRAPHIC

FR Ce matelas ultra confortable peut être utilisé d'un côté comme de l'autre en deux positions relaxantes. 3 modèles assortis.

SP Este colchón ultracómodo se puede usar por ambos lados en dos posiciones relajantes. 3 modelos surtidos.

IT Questo materasso ultra-confortevole può essere utilizzato su entrambi i lati in due posizioni rilassanti. 3 modelli assortiti.

GB This high-comfort mattress can be used on both sides in two relaxing positions. Available in 3 designs.

DE Diese extrem bequeme Matratze kann beidseitig in zwei entspannenden Positionen verwendet werden. 3 verschiedene Modelle.

L	I	H
165 cm	85 cm	40 cm



REF 13079 HAMAC SURF GRAPHIC

FR Hamac en tissu mesh entouré d'un tube gonflable PVC. 3 modèles assortis.

SP Hamaca de tejido mesh rodeada de un tubo inflable de PVC. 3 modelos surtidos.

IT Amaca in tessuto a rete circondata da un tubo gonfiabile in PVC. 3 modelli assortiti.

GB Mesh hammock with inflatable PVC tube. Available in 3 designs.

DE Hängematte aus Netzgewebe, umgeben von einem aufblasbaren PVC-Schlauch. 3 verschiedene Modelle.

L	I	H
165 cm	90 cm	12 cm



REF 13078 LOUNGER SURF GRAPHIC

FR Fauteuil avec porte gobelet. 3 modèles assortis.

SP Sillón con portavasos. 3 modelos surtidos.

IT Poltrona con portabicchieri. 3 modelli assortiti.

GB Pool floating chair with cup holder. Available in 3 designs.

DE Sessel mit Becherhalter. 3 verschiedene Modelle.

L	I	H
170 cm	87 cm	48 cm



REF 13077 DEUX SIÈGES FLOTTANTS GRAPHIC

FR Sièges flottants immergés avec porte gobelets. 2 modèles assortis.

SP Asientos flotantes sumergidos con portavasos. 2 modelos surtidos.

IT Sedili galleggianti con portabicchieri. 2 modelli assortiti.

GB Pool floats with cup holder.

DE Schwimmende Sitze mit Becherhalter. 2 verschiedene Modelle.

L	I	H
78 cm	65 cm	35 cm



REF 13047 MATELAS RECTO/VERSO

FR Ce matelas ultra confortable peut être utilisé d'un côté comme de l'autre en deux positions relaxantes.

SP Esta colchoneta ultra cómoda puede utilizarse de un lado y de otro en dos posiciones relajantes.

IT Questo materassino comodissimo, può essere utilizzato da un lato come dall'altro, per due posizioni rilassanti.

GB This mattress is very comfortable and can be used both sides.

DE Diese ultra-bequemen Matratze kann auf einer Seite oder der anderen benutzt sein, in zwei entspannende Positionen.



L	I	H
165 cm	85 cm	40 cm



REF 13008 HAMAC SURF

FR Hamac en tissu mesh entouré d'un tube gonflable PVC Couleur blanche et bleue.

SP Hamaca de tela rodeado por un tubo inflable en PVC Color blanco y azul.

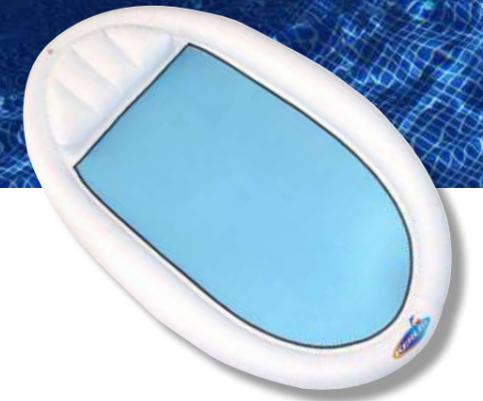
IT Amaca in tessuto circondato da un tubo in PVC gonfiabile Colore bianco e blu.

GB Hammock with mesh surrounded by a PVC inflatable tube Colour white and blue.

DE Wasserhängematte, Mesh, mit aufblasbarem Rand aus PVC Farbe: weiß und blau.



L	I	H
165 cm	90 cm	12 cm



REF 13011 LOUNGER SURF

FR Fauteuil avec porte-gobelet. Couleur blanche.

SP Sillón con un sostenedor de taza. Color blanco.

IT Sedia con portabicchiere. Colore bianco.

GB Lounger with cup holder. White colour.

DE Schwimm liege mit Becherhalter. Farbe: weiß.



L	I	H
170 cm	87 cm	48 cm



REF 13015 DEUX SIÈGES FLOTTANTS

FR Siège flottant immergé avec porte-gobelet. Couleur blanche.

SP Asiento flotante sumergido con sostenedores de taza. Color blanco.

IT Sedia immersa galleggiante con portabicchieri. Colore bianco.

GB Floating seat with cup holder. White color.

DE Schwimmsitz mit Becherhalter - Farbe: weiß.



L	I	H
78 cm	65 cm	35 cm



REF 13026 SIÈGE HAMAC FAUTEUIL

- FR** Siège de grand confort, très stable avec porte-gobelet.
- SP** Asiento confort, muy estable con un sostenedor de taza.
- IT** Sedile confort, molto stabile con portabicchiere.
- GB** Seat very comfortable and very stable with cup holder.
- DE** Komfortabler Schwimmsessel, sehr stabil, mit Becherhalter.



Ø	H
110 cm	55 cm



REF 13062 HAMAC AIR

- FR** Simple dans sa conception ce hamac air est très stable sur l'eau. Idéal pour flotter par grosse chaleur.
- SP** De concepción sencilla, esta hamaca red es muy estable sobre el agua. Ideal para flotar los días de mucho calor.
- IT** Questa amaca a rete dal design semplice è molto stabile in acqua. Ideale per dondolarsi in acqua quando fa molto caldo.
- GB** Simple in its design, this net hammock is very stable on the water. Ideal for floating when it's very warm.
- DE** Diese einfach gestaltete Netzhängematte ist auf dem Wasser sehr stabil. Ideal, um sich bei großer Hitze einfach treiben zu lassen.



L	I	H
130 cm	75 cm	15 cm



REF 13074 LOUNGER BLANC

- FR** Lounger blanc en forme de surf avec son système de retenue arrière intégré. Couleur blanche.
- SP** Sillón blanco en forma de tabla de surf con su sistema de retención trasera integrado. Color blanco.
- IT** Lounger bianco a forma di surf con sistema posteriore di blocco integrato. Colore bianco.
- GB** White lounge chair in the shape of a surfboard with an integrated support system. Color: white.
- DE** Weiß Liegesessel in Surfbrettform mit integrierter Rückenlehne. Farbe weiß.



L	I	H
170 cm	90 cm	17 cm



REF 13104 HAMAC SQUARE

- FR** De forme carrée et agrémenté de 20 trous alvéolés ce matelas sera aussi confortable dans l'eau que sur les margelles.
- SP** De forma cuadrada y 20 hoyos, esta colchoneta es igual de cómoda en el agua que al borde de la piscina.
- IT** Di forma quadrata, composta da 20 fori alveolari, quest'amaca galleggiante sarà tanto confortevole in acqua quanto lungo i bordi della piscina.
- GB** Thanks to its square shape with 20 nap holes, this mattress will be just as comfortable on the water as by the pool.
- DE** Die quadratische Hängematte mit 20 wabenartigen Löchern bietet sowohl im Wasser als auch am Poolrand viel Komfort.



L	I	H
120 cm	120 cm	13 cm



REF 13091 SIÈGE COCOON BLANC



**PVC
RENFORCÉ**

FR De forme ergonomique ce siège très design vous permettra de vous reposer comme dans un loungeur. Sa stabilité est remarquable.

SP Esta silla ergonómica de diseño le permitirá descansar como en una tumbona. Tiene una gran estabilidad.

IT Di forma ergonomica questa sedia di design vi consentirà di riposare come su una sdraio. Notevole la stabilit.

GB With its ergonomic design, this seat will allow you to rest as in a loungeur. Its stability is remarkable.

DE Die ergonomische Form dieses Sitzes ist äußerst modisch und so bequem wie ein Loungeur. Das Luftsofa ist außerdem von bemerkenswerter Stabilität.



L	I	H
100 cm	95 cm	80 cm



REF 13252 LE PAPILLON

FR Superbe décoration dans votre piscine et très stable sur l'eau. Ces formes élégantes et ses couleurs attrayantes attireront enfants et adultes.

SP Magnífica decoración en su piscina y muy estable sobre el agua. Sus formas elegantes y sus colores atractivos atraerán a pequeños y mayores.

IT Magnifica decorazione per la vostra piscina, molto stabile in acqua. L'eleganza delle sue forme e i colori attraenti affascineranno grandi e piccini.

GB A superb ornament to your swimming pool and very stable on the water. Its elegant shape and attractive colours will attract children and adults.

DE Prachtige Dekoration für Ihr Schwimmbecken und sehr stabil auf dem Wasser. Diese eleganten Formen mit ihren attraktiven Farben begeistern Kinder und Erwachsene.

L	I	H
250 cm	120 cm	20 cm



REF 13245 BAR TENDANCE

FR Le palmier protégera les boissons et les tiendra au frais... Capacité : 6 verres.

SP La palmera protegerá las bebidas y las mantendrá frescas. Capacidad: 6 vasos.

IT La palma proteggerà le bevande e le terrà al fresco... Capacità: 6 bicchieri.

GB The palm tree will protect your beverages and keep them cool... Capacity: 6 glasses.

DE Die Palme bietet Getränken Schutz und hält sie kühl. Fassungsvermögen: 6 Gläser.

Ø	H
46 cm	47 cm



REF 803 DEUX EN UN BASKET / VOLLEY



REF 802 VOLLEY-BALL GÉANT



FR Pour profiter des deux jeux de piscine les plus populaires réunis en un seul, le jeu 2 en 1 KERLIS peut-être transformé pour le basket ball ou le volley ball de piscine. Livré avec ses deux ballons, le filet et la pompe. Aucun outil n'est requis pour l'assemblage.

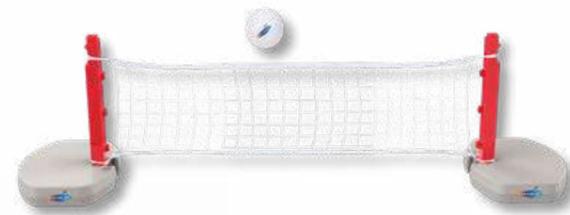
SP Para disfrutar de dos de los juegos de billar más populares en uno, los juegos KERLIS 2 en 1 se pueden transformar en baloncesto o voleibol de piscina. Se suministra con dos balones, la red y la bomba. No se precisan herramientas para el montaje.

IT Il gioco KERLIS 2 in 1 può essere convertito in pallacanestro o pallavolo per divertirsi con due dei più popolari giochi da piscina racchiusi in uno solo. Venduto con due palloni, la rete e la pompa. Non sono necessari attrezzi per il montaggio.

GB To enjoy two of the most popular pool games in one, the KERLIS 2 in 1 game can be converted for pool basketball or volleyball. Shipped with two balls, the net and the pump. No tools are required for assembly.

DE Das 2-in-1-Spielgerät von KERLIS lässt sich in ein Basketball- oder Volleyball-Spielgerät umwandeln. Wird mit zwei Bällen, dem Netz und der Pumpe geliefert. Für den Zusammenbau sind keine Werkzeuge erforderlich.

NEW 2024



L	I	H
118 cm	75 cm	51 cm



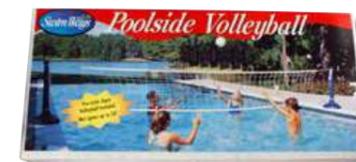
FR Ensemble de 2 poteaux lestés et leur filet extensible jusqu'à 7 mètres de longueur. Ballon non inclus.

SP Conjunto de 2 soportes ponderados con una red extensible hasta 7 metros de longitud. Ball no incluidos.

IT Coppia di 2 pilastri ponderato con maglia estensibile fino a 7 metri di lunghezza. Palla non incluso.

GB Set of 2 poles including 7 meters long net. Ball not included.

DE Wasserspiele-Set Basketball und Volleyball, mit bis auf 7 Meter dehnbarem Netz. Ball nicht im Lieferumfang enthalten.



Ø	H
35 cm	82 cm



REF 13022 CAGE DE WATERPOLO

- FR** Jeu de waterpolo pour enfants et adultes.
- SP** Juegos para niños y adultos de waterpolo.
- IT** Giochi per bambini e adulti di pallanuoto.
- GB** Waterpolo Game for children and adults.
- DE** Wasserpolo-Spiel für Kinder und Erwachsene.



L	I	H
145 cm	75 cm	90 cm



REF 607

BALLON DE VOLLEY NÉOPRÈNE WORLD CHAMPION

- FR** Doux au toucher et très résistant. Design sport assortiment de deux couleurs.
- SP** De tacto suave, es muy resistente. Diseño deportivo, surtido de dos colores.
- IT** Morbido al tatto e molto resistente. Design sportivo. Disponibile in due colori.
- GB** Soft to touch and very hard-wearing. A sport design combining two colours.
- DE** Weiche Oberfläche und sehr beständig. Klassisches Design. In drei Farben erhältlich.



Ø 20 cm



REF 13075 JEU DE VOLLEY BALL SPORT XL

- FR** Jeux de volleyball de taille adulte et surdimensionné pour jouer jusqu'à quatre personnes. Deux poches d'eau sur chacun des côtés.
- SP** Juego de voleibol de tamaño adulto y sobredimensionado para un máximo de 4 jugadores. Dos bolsas de agua a cada uno de los lados.
- IT** Set da volley per adulti adatto a far giocare fino a quattro persone. Due sacche da riempire con acqua per maggiore stabilità su ogni lato.
- GB** Adult-sized, oversized volleyball designed for play with four people. Two water bags on each side.
- DE** Volleyballset für Erwachsene und ein übergroßes Volleyballset zum Spielen mit bis zu vier Personen. An beiden Seiten mit zwei Wassersäcken.

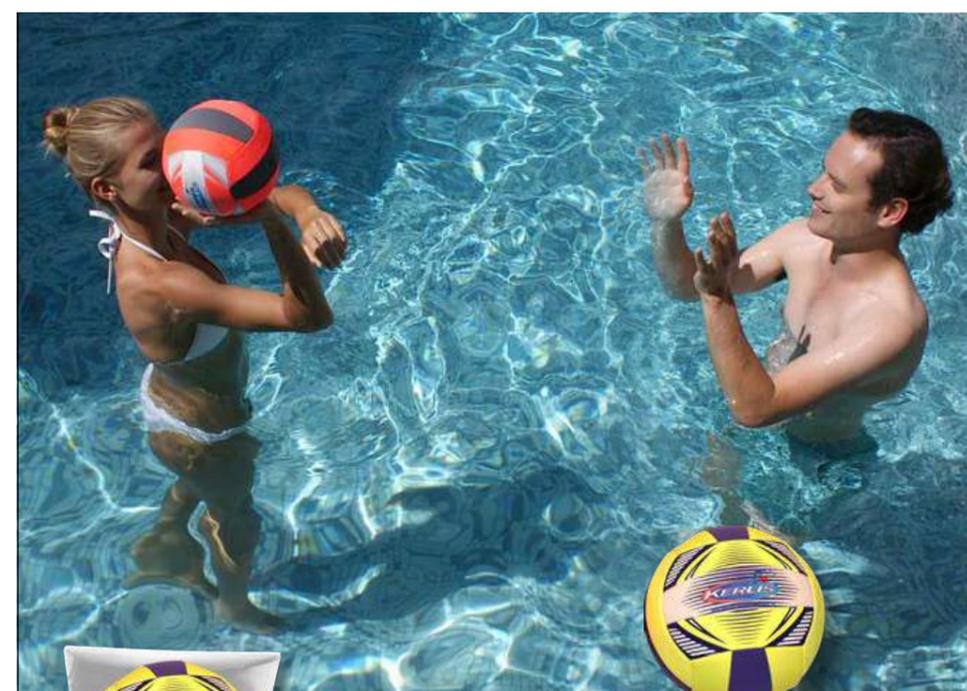


L	I	H
290 cm	75 cm	50 cm



REF 610 BALLON DE VOLLEY NÉOPRÈNE FLUO

- FR** Ballon en néoprène très résistant et doux au touché. Assortiments de trois couleurs fluo.
- SP** Balón de neopreno muy resistente y suave al tacto. Disponible en tres colores fluorescentes.
- IT** Palla in neoprene estremamente resistente e morbida al tatto. Disponibile in tre colori fluo.
- GB** Water-resistant volleyball made of neoprene, very soft to the touch. Choice of three fluorescent shades.
- DE** Sehr strapazierfähiger Ball mit weichem Griff. Drei Neonfarben verfügbar.



Ø 20 cm



REF 605 BALLON DE FOOTBALL AMÉRICAIN NÉOPRÈNE FLUO

FR D'une main, vous le lancez à votre adversaire et essayez de lui faire perdre prise. Assortiments de 3 couleurs.

SP Lánzalo con una mano a tu oponente e intenta que no lo pueda coger. Surtido en tres colores.

IT Lancialo con una mano al tuo avversario e cerca di fargli mancare la presa. Disponibile in tre colori.

GB With one hand, you throw it to your opponent and try to make him or her lose his or her grip. 3 sets of colours available.

DE Mit einer Hand werfen Sie ihn Ihrem Gegner zu und hoffen, dass er den Halt verliert. Verfügbar in 3 Farben.



Ø	L
15 cm	32 cm



REF 601 PRÉSENTOIR DE 18 MINI BALLONS NÉOPRÈNE WORLD CHAMPION

FR Comprenant 9 petits ballons de football américain et 9 petits ballons de waterpolo. 3 couleurs assorties.

SP Incluye 9 pelotas pequeñas de fútbol americano y 9 pelotas pequeñas de waterpolo. Surtido en 3 colores.

IT Comprende 9 palline di calcio americano e 9 palline di waterpolo. Assortimento di 3 colori.

GB Display including 9 small American footballs and 9 small water polo balls. 3 assorted colors.

DE Enthält 9 kleine Amerikanische Fußballer und 9 kleine Waterpolo Bälle. 3 Passenden Farben.



L	I	Ø
17 cm	11 cm	15 cm



Ballon waterpolo Ballon football américain

REF 608 BALLON OLYMPIQUE WATER POLO



FR Le waterpolo se pratique en famille ou entre amis et ce ballon en Néoprène peut être utilisé avec une cage de water-polo KERLIS référence 13022 - 2 couleurs assorties.

SP El waterpolo se practica en familia o con amigos y este balón de neopreno se puede utilizar con una portería de waterpolo KERLIS referencia 13022 - 2 colores surtidos.

IT La pallanuoto si gioca in famiglia o con gli amici e questa palla in neoprene può essere utilizzata con la porta da pallanuoto KERLIS numero 13022 - 2 colori assortiti.

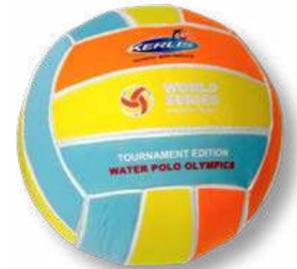
GB Water polo is played with family or friends and this neoprene ball can be used with a KERLIS water polo goal reference 13022 - 2 assorted colours.

DE Wasserball wird mit der Familie oder mit Freunden gespielt. Dieser Neoprenball kann mit einem KERLIS-Wasserballtor Referenz 13022 - 2 auswählbare Farben - verwendet werden.für 4 Ziele.

NEW 2024



Ø
18 cm



REF 12225 PRÉSENTOIR DE 24 DISQUES RICOCHET

- FR** Ces petits disques feront des ricochets dans la piscine. 3 couleurs assorties.
- SP** Estos pequeños discos rebotarán en la piscina. Surtido en 3 colores.
- IT** Questi piccoli dischetti faranno dei bellissimi rimbalzi sull'acqua. Assortimento di 3 colori.
- GB** These little skip disks will bounce off the surface of the water. 3 assorted colors.
- DE** Diese kleinen Scheiben werden um ihren Pool hüpfen. 3 Passenden Farben.



Ø
7,5 cm



REF 12212 JEU DE RAQUETTES NÉOPRÈNE

- FR** Précises et agréables ces raquettes sont très résistantes et douces au touché - Balle incluse. 3 couleurs assorties.
- SP** De acabado perfecto y agradables, estas raquetas son muy resistentes y suaves al tacto (pelota incluida). Surtido en 3 colores.
- IT** Precise e piacevoli queste racchette sono molto resistenti e dolci al tocco - Palla inclusa. Assortimento di 3 colori.
- GB** These rackets are easy to play with and soft to the touch. Ball included. 3 assorted colors.
- DE** Diese Schläger sind sehr genau, angenehm, haltbar und weich im Griff - Ball ist inklusiv. 3 Passenden Farben.

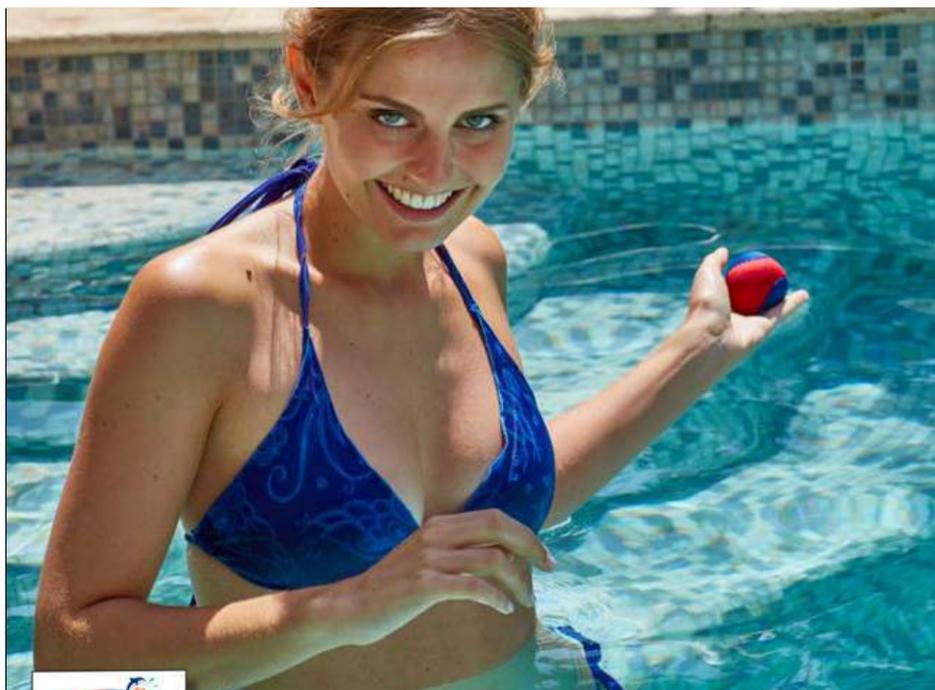


L I
37 cm 21 cm

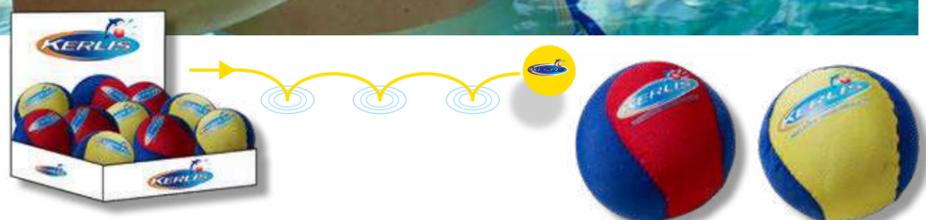


REF 12226 PRÉSENTOIR DE 24 BALLEES RICOCHET

- FR** Composé de gel et d'un tissu nylon cette balle ricoche sur l'eau de votre piscine. Assortiments de 2 couleurs.
- SP** Pelotas compuestas de gel y de un tejido de nailon que rebotan sobre el agua de la piscina. Surtido en dos colores.
- IT** Realizzata in gel e con un tessuto in nylon, questa palla rimbalzerà sull'acqua della tua piscina. Disponibile in due colori.
- GB** Made of gel as well as nylon fabric, this ball bounces of your pool's water. 2 sets of colours available.
- DE** Gefüllt mit einem Gel und umgeben von einem Nylonstoff, hüpfert dieser Ball auf dem Wasser Ihres Swimmingpools. Verfügbar in 2 Farben.



Ø
5 cm



REF 12218 JEU DE BALLEES «SCRATCH» NÉOPRÈNE

- FR** Bien adapté pour jouer dans l'eau, leur bonne prise en main vous permet de sauter ou plonger pour attraper la balle - balle incluse. 3 couleurs assorties.
- SP** Se adaptan bien para jugar en el agua. Su adecuada textura para la mano os permitirá saltar y sumergiros en el agua para coger la pelota -pelota incluida. Surtido en 3 colores.
- IT** Perfetto per giocare nell'acqua, ottima presa in mano, permette di saltare o tuffarsi in acqua per acchiappare la palla sullo «scratch» - palla compresa. Assortimento di 3 colori.
- GB** To play in the water, their good grips allow you to jump or dive to catch the ball. Ball included. 3 assorted colors.
- DE** Gut geeignet für das Spielen im Wasser, das Guter ergreifen der Bälle ermöglicht ein leichtes fang - Ball inklusiv. 3 Passenden Farben.



Ø
17 cm



REF 12215 TROIS MINI REQUINS LESTÉS NÉOPRÈNE

- FR** Pour apprendre à nager à vos enfants ces petits requins séduiront ces derniers. 3 couleurs assorties.
- SP** Para enseñar a nadar a los niños; estos pequeños tiburones les encantarán. 3 colores surtidos.
- IT** Questi piccoli squali saranno perfetti per insegnare a nuotare ai tuoi bambini. 3 colori assortiti.
- GB** These small sharks will make learning to swim fun for your children. 3 matching colours.
- DE** Mit diesen kleinen Haien als Schwimmhilfen werden Ihre Kinder gerne schwimmen lernen. 3 aufeinander abgestimmte Farben.



L	I	Ø
14 cm	3 cm	8 cm

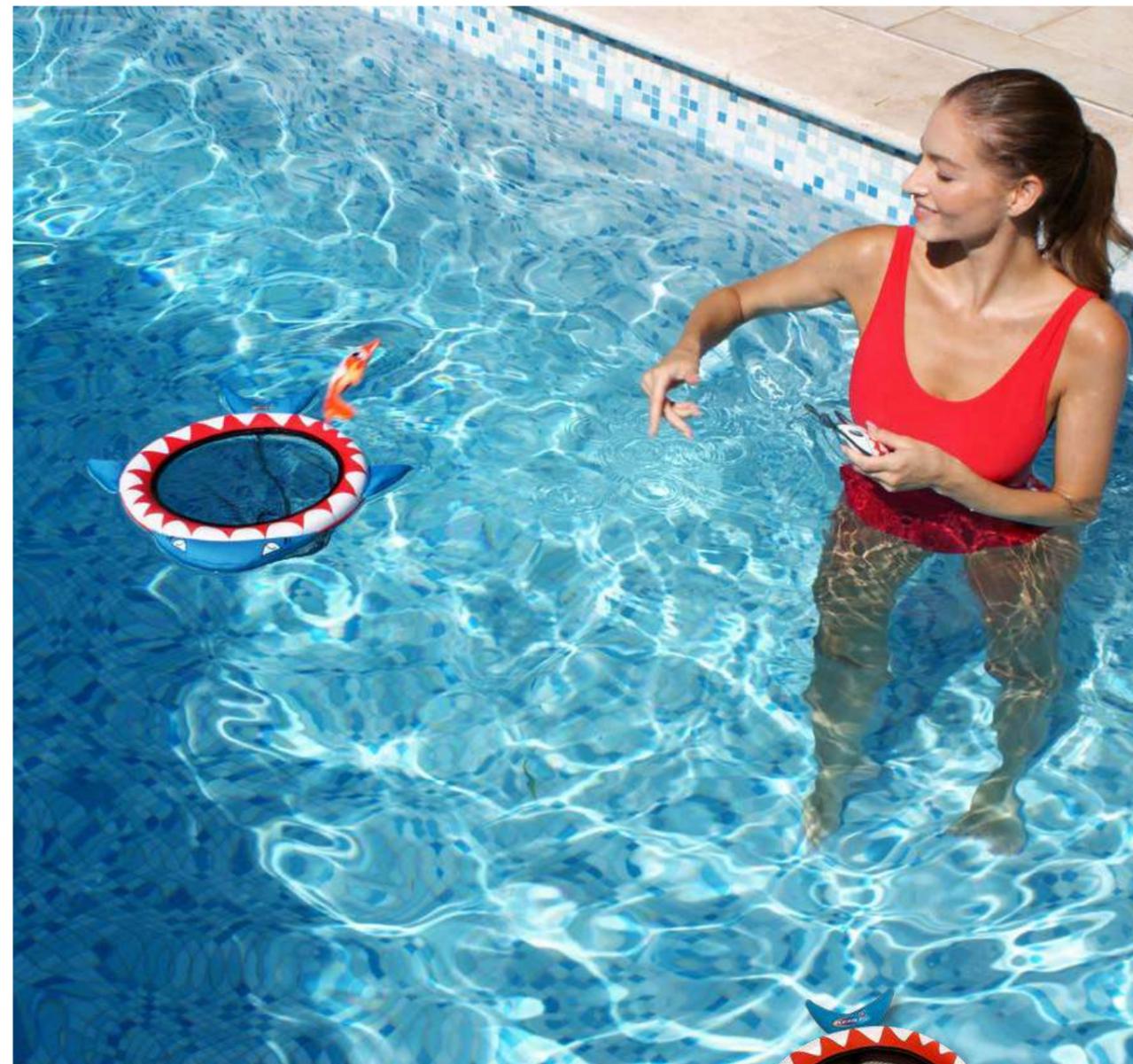
REF 33504 3 ANNEAUX LESTÉS NÉOPRÈNE

- FR** Pour apprendre à plonger à vos enfants. 3 Couleurs assorties.
- SP** Para enseñar a sus hijos de buceo. Surtido en 3 colores.
- IT** Per insegnare ai vostri figli di immersioni. Assortimento di 3 colori.
- GB** To teach your children how to dive. 3 assorted colors.
- DE** 4 Tauchringe zum Versenken. 3 sortierte Farben.



Ø
11 cm

REF 12211 JEU DE LANCÉ NÉOPRÈNE



- FR** Jeux d'adresse flottant à la surface de la piscine, parfait pour jouer entre enfants et adultes.
- SP** Juegos de habilidad flotantes en la superficie de la piscina, perfectos para que niños y adultos jueguen juntos.
- IT** Gioco di abilità galleggiante sulla superficie della piscina, perfetto per far giocare insieme grandi e piccini.
- GB** Game of skill floating on the pool surface perfect for children and adults to play together.
- DE** Geschicklichkeitsspiele, die auf der Oberfläche des Pools schwimmen. Perfekt für eine Partie zwischen Kindern und Erwachsenen.



L	I	H
42 cm	42 cm	2 cm

REF 12213 3 BATONS LESTÉS NÉOPRÈNE

- FR** Pour apprendre à plonger à vos enfants, ces bâtons sont faciles à ramasser au fond de la piscine. 3 couleurs assorties.
- SP** Para que vuestros niños aprendan a sumergirse, estos churros de piscina son fáciles de hundir. Surtido en 3 colores.
- IT** Per insegnare a tuffarsi ai vostri bambini, questi bastoni sono facili da raccogliere in fondo alla piscina. Assortimento di 3 colori.
- GB** Children learn how to dive, these sticks are easy to collect at the bottom of the pool. 3 assorted colors.
- DE** Um ihren Kindern das tauchen bei zubringen, sind diese Stäbe einfach auf dem Grund des Pools abzuholen. 3 sortierte Farben.

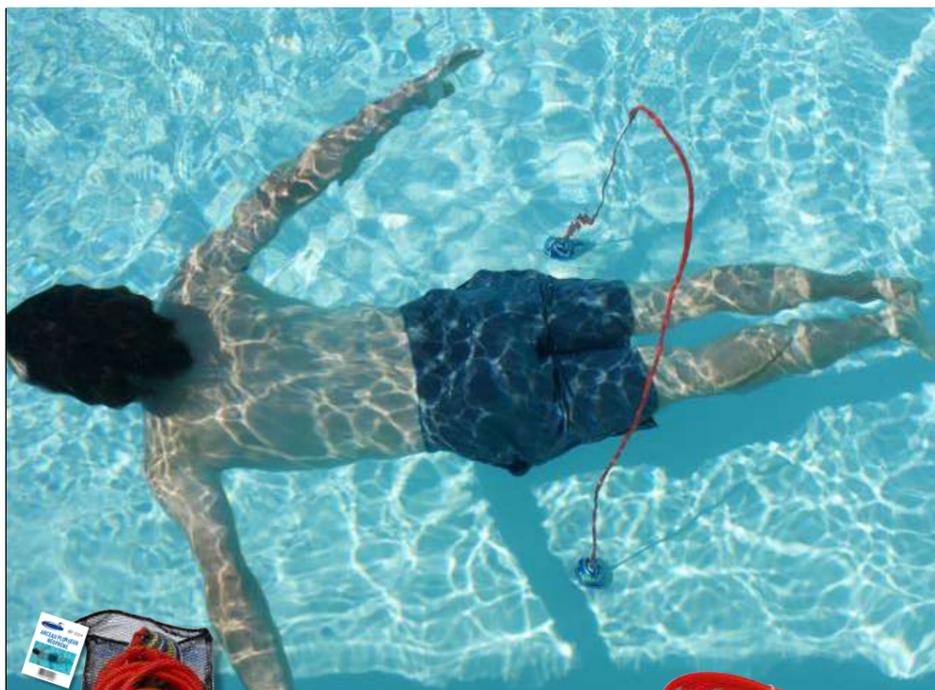


L	I
37 cm	21 cm



REF 12214 ARCEAU PLONGEUR NÉOPRÈNE

- FR** Cet anneau se déplie automatiquement au fond de la piscine grâce ses deux extrémités en néoprène lestées. Sa fonction est de passer dans le cercle sans le toucher.
- SP** Este arco se despliega automáticamente en el fondo de la piscina gracias a sus dos extremos de neopreno con peso. El objetivo es pasar por el arco sin tocarlo.
- IT** Questo anello si apre automaticamente sul fondo della piscina grazie alle sue due estremità zavorrate in neoprene. Lo scopo è di passare nel cerchio senza toccarlo.
- GB** This hoop unfolds automatically at the bottom of the pool thanks to its two ballasted neoprene ends. Divers must pass through the hoop without touching it.
- DE** Dieser Ring entfaltet sich am Beckenboden automatisch, dank der beiden Enden aus beschwertem Neopren. Es geht darum, den Kreis zu durchschwimmen, ohne den Ring zu berühren.



L	I	Ø
280 cm	7 cm	6 cm



REF 13304 JEU DE LANCÉ QUATRE CIBLES

- FR** Ce jeu demande une bonne adresse en fonction de la distance de lancer. Il comprend 4 anneaux pour 4 cibles.
- SP** Este juego requiere buena destreza en función de la distancia de lanzamiento. Incluye 4 anillos para 4 dianas.
- IT** Questo gioco richiede tanta destrezza a seconda della distanza di lancio. Include 4 anelli da usare come 4 bersagli.
- GB** This game requires dexterity depending on the throwing distance. It has 4 hoops for 4 targets.
- DE** Dieses Spiel erfordert je nach Wurfedistanz eine hohe Geschicklichkeit. Es umfasst 4 Ringe für 4 Ziele.



L	I	H
60 cm	60 cm	37 cm



REF 13302 JEU DE LANCÉ FLAMANT ROSE

- FR** Décoratif et stable, ce jeu de lancé enchante toute la famille et les amis. Sur l'eau ou sur les margelles, cerceaux inclus.
- SP** Decorativo y estable, este juego de lanzado encantará a toda la familia y los amigos. Sobre el agua o en los laterales, incluye aros.
- IT** Decorativo e stabile, questo gioco del lancio degli anelli appassionerà tutta la famiglia e gli amici. Utilizzabile in acqua o a bordo piscina (anelli inclusi nella confezione).
- GB** Decorative and stable, this throwing game will delight all the family and friends. On the water or on the poolside, hoops included.
- DE** Dieses dekorative und stabile Wurfspiel begeistert die ganze Familie und ihre Freunde. Auf dem Wasser oder am Beckenrand. Einschließlich Reifen.



L	I	H
56 cm	40 cm	70 cm



REF 12232 FUSIL DOUBLE RÉSERVOIR

- FR** Avec sa grande capacité du réservoir d'eau et sa précision, ce fusil séduira les enfants mais aussi les adultes.
- SP** Con la gran capacidad de su depósito de agua y su precisión, este fusil seducirá a los niños y también a los adultos.
- IT** Questo fucile sedurrà grandi e piccini con la grande capacità del suo serbatoio e la sua precisione.
- GB** Its high-capacity water tank and accuracy are fun for both children and adults.
- DE** Diese Pistole mit ihrer „Rambo“-Optik ist in jeder Hinsicht der Bestseller aus dem Kerlis-Wasserpistolen-Sortiment.



L	I	H
38 cm	6 cm	18 cm

REF 12231 FUSIL À EAU

- FR** D'une grande précision sa capacité en eau vous permettra de faire de très nombreux tirs autour de la piscine.
- SP** Gracias a su alta precisión y gran capacidad podrá realizar múltiples disparos alrededor de la piscina.
- IT** Estremamente preciso la capacità del serbatoio vi consentirà di fare moltissimi tiri attorno alla piscina.
- GB** With high precision, its water capacity will enable you to make a large number of shots around the swimming pool.
- DE** Der Wassertank dieser höchst präzisen Waffe erlaubt Ihnen viele Zielschüsse rund um das Schwimmbad.



L	I	H
17 cm	13 cm	4 cm

REF 500 JEU DE 4 PISTOLETS À EAU

- FR** Jeu de pistolets d'une grande précision avec réservoir.
- SP** Juego de pistolas de gran precisión con tanque.
- IT** Gio pistola ad alta precisione con serbatoio.
- GB** Set of pistols with reservoir.
- DE** Wasserpistolen-Set mit Wassertank und guter Treffsicherheit.



L	I	H
12 cm	3 cm	10 cm

REF 563 PRÉSENTOIR DE 25 FRITES AQUATIQUES MUSICALES



- FR** Plus qu'une simple frite aquatique, elle émet un son musical pour amuser les petits et les grands. Couleurs assorties.
- SP** Más que un simple churro acuático, emiten un sonido musical para divertir a grandes y pequeños. Colores surtidos.
- IT** Più di un semplice tubo galleggiante, emette una musica che intrattiene grandi e piccini. Colori assortiti.
- GB** More than just a basic swimming noodle, they also play music to entertain young and old alike. Assorted colours.
- DE** Mehr als nur Poolnudeln, denn sie spielen Musik ab und sorgen so für Spaß bei Groß und Klein. Auswählbare Farben.



**NEW
2024**

Ø	H
6 cm	143 cm



REF 561 PRÉSENTOIR DE 50 FRITES AQUATIQUES

- FR** Frites en mousse très résistantes.
- SP** Fritas de espuma muy resistentes.
- IT** Biscioni in gommapiuma molto resistenti.
- GB** Noodles made of very resistant foam.
- DE** Wassernudel, sehr strapazierfähig.



Ø 7 cm H 160 cm



REF 564 PRÉSENTOIR DE 14 PLANCHES DE NAGE MULTI COULEURS

- FR** Cette planche multi-couleurs est une véritable aide à la nage, pour tout âge. Avec sa flottabilité elle sera très utile pour toute la famille.
- SP** Esta tabla multicolor es una verdadera ayuda para nadar, para todas las edades. Gracias a su flotabilidad, será muy útil para toda la familia.
- IT** Questa tavoletta multicolore è un vero aiuto per nuotare a ogni età. Grazie alla sua galleggibilità sarà molto utile per tutta la famiglia.
- GB** This multi-coloured board is a real swimming aid, for all ages. Its buoyancy makes it very useful for the whole family.
- DE** Dieses mehrfarbige Schwimmbrett ist eine echte Schwimmhilfe, für jedes Alter. Dank seines Auftriebs für die ganze Familie geeignet.



L 48 cm I 30 cm

**NEW
2024**

REF 13035 PRÉSENTOIR DE 28 CONNECTEURS DE FRITES

- FR** Vous permet de connecter les frites entre elles et de réaliser des formes variées.
- SP** Puede conectar los tubos de espuma entre si para crear varias formas.
- IT** Connettore che permette di collegare insieme due noodle, e realizzare varie forme.
- GB** You can connect the noodles and make various new shapes.
- DE** Ermöglicht es Ihnen, die Poolnudeln miteinander zu verbinden und verschiedene Figuren zu formen.



Ø 7 cm H 14 cm



p.2

REF 14092
THERMOMÈTRE MANTA



p.15

REF 14093
BALAI AQUASOFT MICRO-FIBRE XPRO 63CM



p.22

REF 14094
TUYAU FLOTTANT XPRO 6M 9M 12M 15M



p.42

REF 12291
HAMAC MOUSSE AMÉRICAIN BLANC



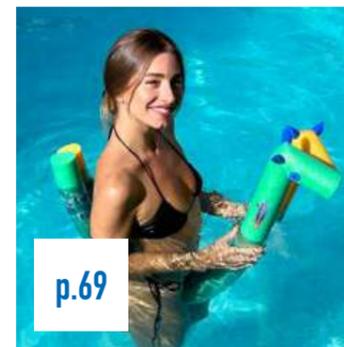
p.56

REF 803
DEUX EN UN BASKET / VOLLEY



p.61

REF 608
BALLON OLYMPIQUE WATER POLO



p.69

REF 563
PRÉSENTOIR DE 25 FRITES AQUATIQUES MUSICALES

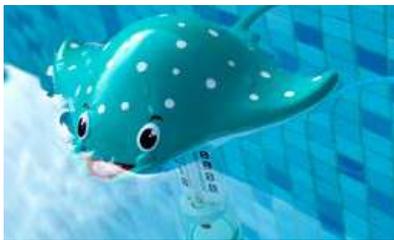


p.70

REF 564
PRÉSENTOIR DE 14 PLANCHES DE NAGE MULTI COULEURS

KERLIS PRÉSENT DANS PLUS DE 25 PAYS...

KERLIS.COM



THERMOMÈTRES
THERMOMETERS



ACCESSOIRES
ACCESSORIES



**MATELAS
ET SIÈGES FLOTTANTS**
FLOATING MATTRESSES AND CHAIRS



**JEUX D'EAU
ET JEUX DE BALLONS**
WATER GAMES AND BALL GAMES



KERLIS (siège social / Head Office)
4, boulevard de Cimiez - 06000 Nice - France
Tél. 33 (0)4 93 16 20 95
info@kerlis.com
kerlis.com

Nous remercions la société Beach Club Appareil pour avoir fourni à Kerlis les maillots de bain homme et femme.
www.beachclubappareil.com

Les illustrations et descriptions contenues dans ce catalogue ne sont données qu'à titre indicatif.
Kerlis se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques ou les coloris de ses modèles si cela est conforme à l'intérêt de la clientèle ou en raison d'un impératif commercial.